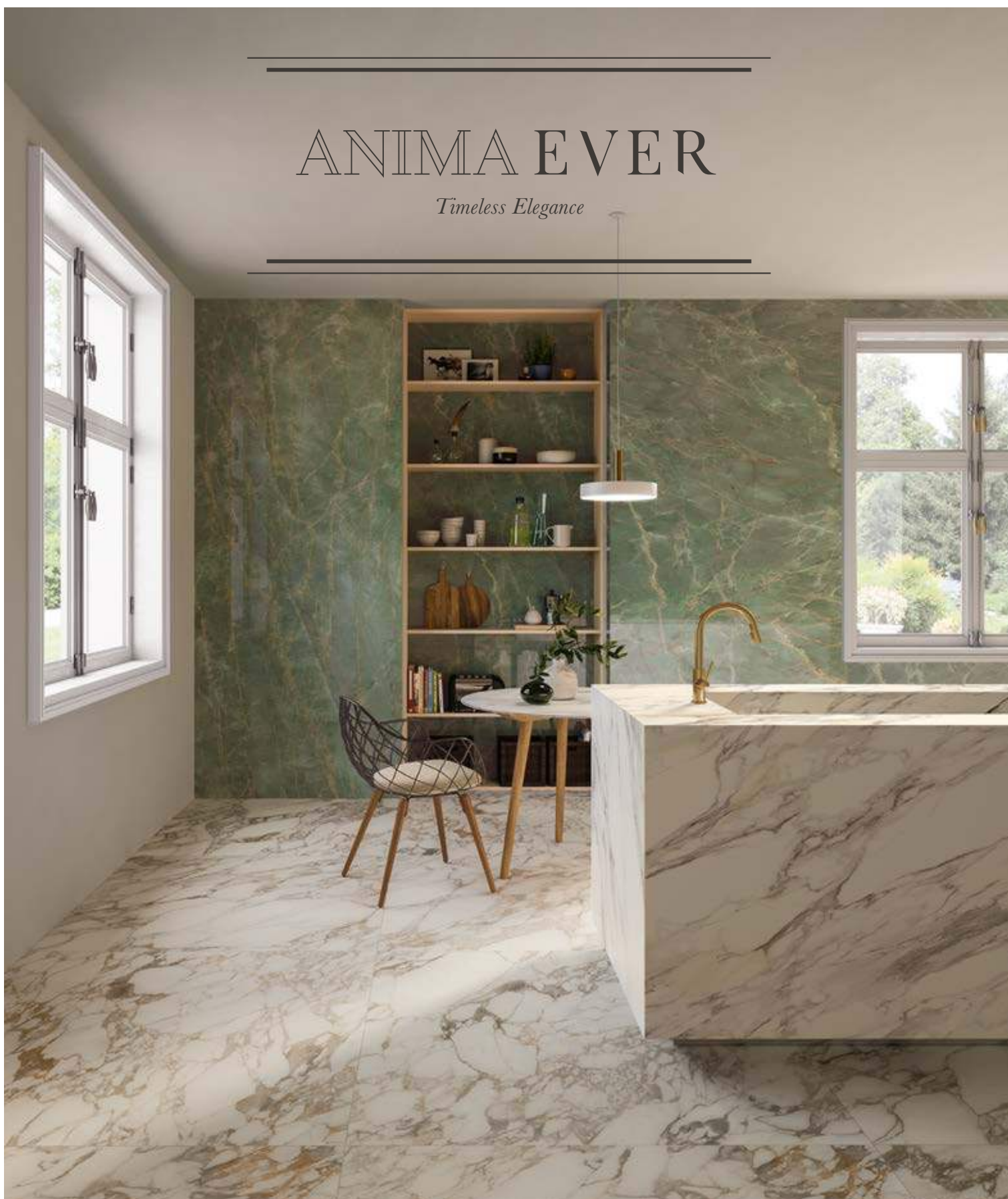


---

# ANIMA EVER

*Timeless Elegance*

---



CERAMICHE  
♦ CAESAR ♦  
LA CULTURA DELLA MATERIA

# ANIMA EVER

*Timeless Elegance*

Il marmo è **un'emozione senza tempo**, vissuta ogni volta come fosse la prima. Selezionando alcune varietà molto prestigiose, Ceramiche Caesar amplia il proprio progetto di lastre in grès porcellanato ispirate a questa nobile materia. Il risultato è una **nuova gamma di proposte** che sposano la **ricercatezza stilistica** a un'eccezionale **versatilità d'impiego**, dando un volto contemporaneo a un'emozione che non conosce stagioni.

*Marble evokes a timeless emotion, and awakens an experience that renews itself every time. By selecting **very prestigious varieties of marble**, Ceramiche Caesar has expanded its range of porcelain stoneware slabs that draw inspiration from this noble material. The result is a **new range of ideas** that combine **a refined style** with an exceptional **versatility**, to give a contemporary feel for all seasons.*

*Le marbre est **une émotion intemporelle**, vécue à chaque fois comme si c'était la première fois. Par la sélection de **variétés très prestigieuses**, Ceramiche Caesar développe son projet de dalles en grès cérame inspiré de ce matériau noble. Le résultat est une **nouvelle gamme de créations** qui allient **raffinement stylistique** et **utilisation polyvalente** exceptionnelle en donnant un visage contemporain à une émotion qui ne connaît pas de saisons.*

*Marmor weckt **zeitlose Emotionen**, die wir immer wieder erleben, als wäre es das erste Mal. Ceramiche Caesar hat einige **besonders kostbare Sorten** ausgewählt, um sein Angebot an Feinsteinzeugplatten, die dieses edle Material nachbilden, zu erweitern. Das Ergebnis ist ein **neues Sortiment** aus Produkten, **die erlesenen** Stil mit einer außergewöhnlichen **Verwendungsvielfalt** vereint und gewissermaßen ewigen Emotionen eine zeitgemäße Optik verleiht.*

*Мрамор - это **не знающие времени эмоции**, которые воспринимаются каждый раз, как в первый раз. Выбрав некоторые **очень престижные сорта**, Ceramiche Caesar расширяет свой проект керамогранитных плит, источником вдохновения для которых послужил этот ценный материал. Результатом стала **новая линейка предложений**, в которой сочетается **стилистическая изысканность** и великолепная **универсальность применения**, наделяя современностью не знающие смены времен года эмоции.*

UN PROGETTO CHE ESPANDE LE POTENZIALITÀ  
DELL'EMOZIONE MARMO

**6 colori** vivacizzano il sapore di pietre dal fascino intramontabile. **6 formati** assicurano una grande versatilità. **3 finiture** permettono di intervenire nei più svariati contesti d'uso. La gamma **Anima Ever** estende le potenzialità del **grès porcellanato effetto marmo** dai consueti utilizzi a **pavimento e rivestimento**, alla realizzazione di **innovativi oggetti di arredo**.

*A PROJECT THAT EXPANDS THE POTENTIAL OF MARBLE  
**6 colors** enliven the flavor of stone with an everlasting charm. 6 sizes offer great versatility. **3 finishes** give you the possibility to work in the most diverse environments. The **Anima Ever** range **expands the potential of marble-effect porcelain stoneware** and steps beyond the conventional use of **floor and wall coverings** towards the development of **innovative furnishing elements**.*

*UN PROJET QUI ÉLARGIT LE POTENTIEL DE  
L'ÉMOTION MARBRE*

***6 couleurs** égayent le goût de pierres au charme intemporel. **6 formats** assurent une grande polyvalence. **3 finitions** permettent d'intervenir dans les contextes d'utilisation les plus variés. La gamme **Anima Ever** étend le potentiel du grès cérame effet marbre de ses utilisations classiques sur **sols et murs** à la création d'objets de décoration innovants.*

*EIN PROJEKT, MIT DEM DAS POTENZIAL DER „EMOTION  
MARMOR“ NOCH GESTEIGERT WIRD*

***6 Farben**, die den unvergänglichen Charme von Naturgestein lebendig machen. **6 Formate** für besondere Vielseitigkeit. **3 Oberflächenausführungen** für die Gestaltung unterschiedlichster Kontexte. Die Produktreihe **Anima Ever** dehnt das Potenzial des Feinsteinzeugs mit Marmoroptik von der gewohnten Verwendung als **Boden- und Wandbelag** auf die Gestaltung **innovativer Einrichtungselemente** aus.*

*ПРОЕКТ, РАСШИРЯЮЩИЙ ПОТЕНЦИАЛ ЭМОЦИЙ,  
ВЫЗВАННЫХ МРАМОРОМ*

***6 цветов** оживляют вкус камня с немеркнущим очарованием. **6 форматов** гарантируют высокую универсальность. **3 отделки** позволяют использовать материал в самых разнообразных сферах применения. Линейка **Anima Ever** расширяет потенциал керамогранита под мрамор с обычного использования для **настила полов и облицовки** до изготовления **инновационных предметов мебели**.*



MAGNIFICENT WHITE



LUXURY ARABESQUE



APUAN GOLD



SUPREME WHITE



SAGE GREEN



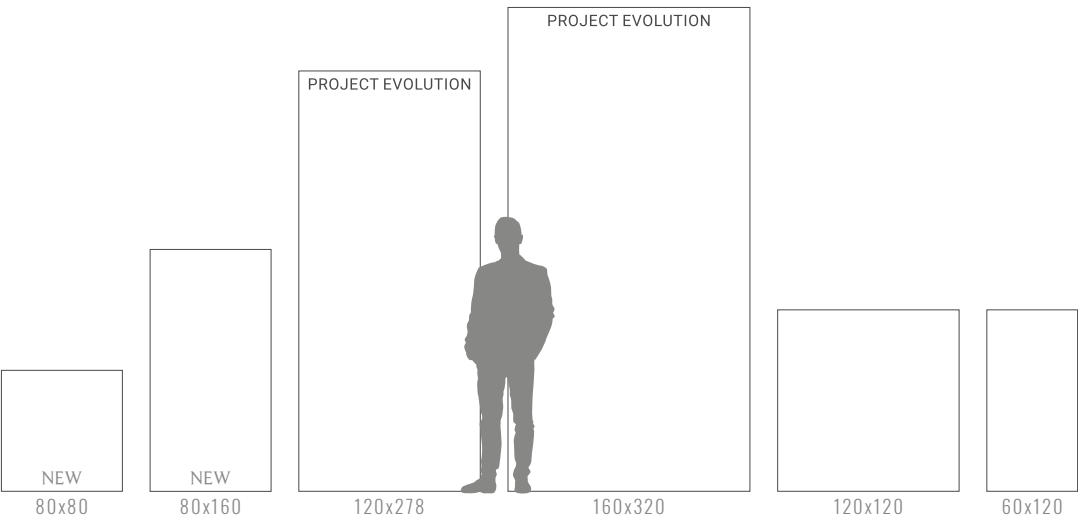
ROYAL ONYX



ANIMA EVER

*Timeless Elegance*

COLORS  
& SIZES



MAGNIFICENT WHITE

160x320 / 120x278 / 120x120 / 80x160 / 60x120 / 80x80

LUXURY ARABESQUE

120x278 / 120x120 / 80x160 / 60x120 / 80x80

APUAN GOLD

160x320 / 120x278 / 120x278 MACCHIA APERTA / 120x120 / 80x160 / 60x120 / 80x80

SUPREME WHITE

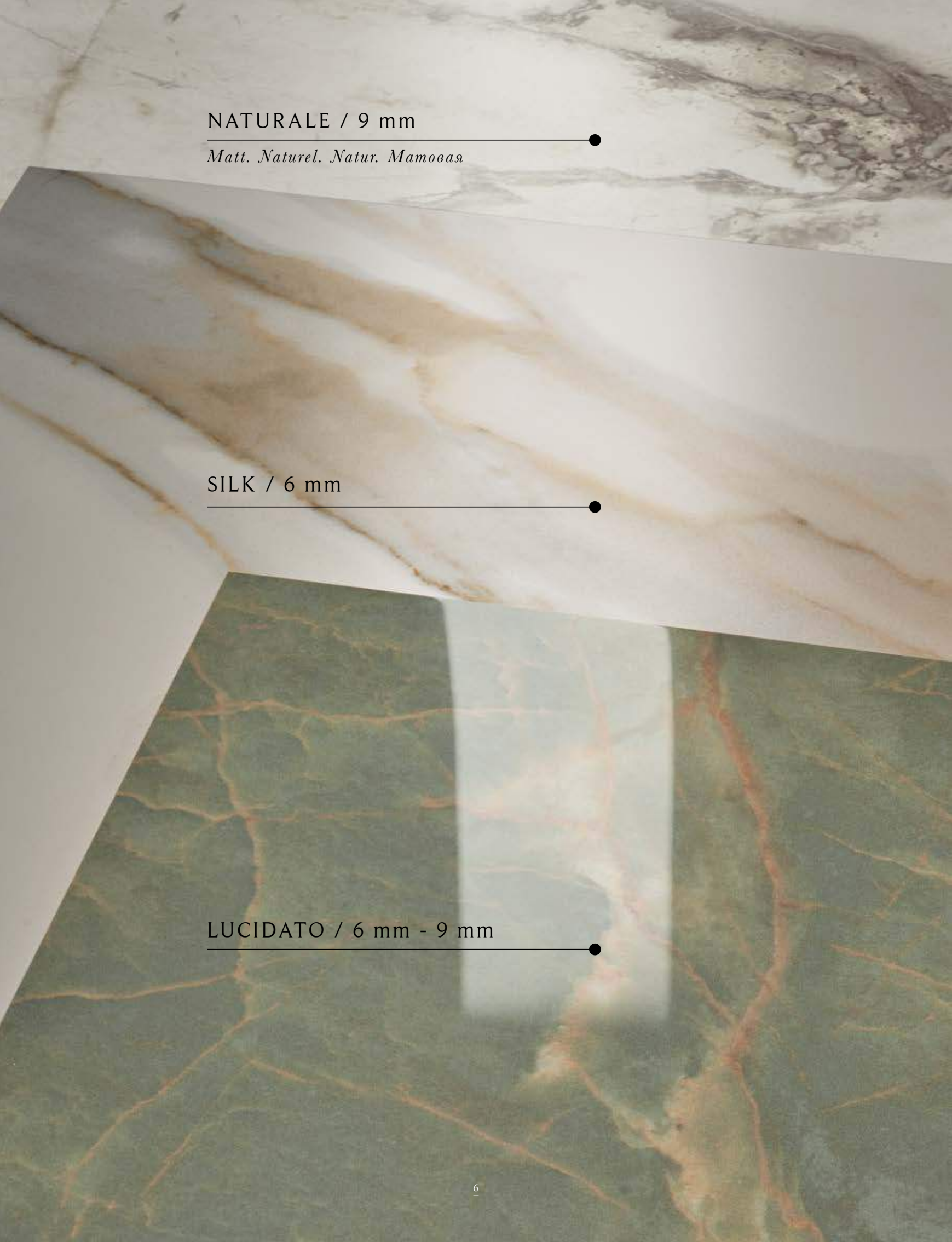
120x278 / 120x120 / 80x160 / 60x120 / 80x80

SAGE GREEN

120x278 / 120x120 / 60x120

ROYAL ONYX

120x278 / 120x120 / 80x160 / 60x120 / 80x80



NATURALE / 9 mm

*Matt. Naturel. Natur. Матовая*

SILK / 6 mm

LUCIDATO / 6 mm - 9 mm

ANIMA EVER

Timeless Elegance

FINISHES  
& THICKNESS



NATURALE/MATT

120x120 - 60x120 - 80x80 / 9 mm

LUCIDATO

120x120 - 80x160 - 60x120 - 80x80 / 9 mm - 120x278 / 6 mm

SILK

160x320 / 6 mm



wall: MAGNIFICENT WHITE 120x278 lucidato  
JOIN LEVITY 120x120 soft

# MAGNIFICENT WHITE

160x320 63"x 126" / 120x278 47<sup>2</sup>/<sub>8</sub>"x 109<sup>1</sup>/<sub>16</sub>" / 120x120 47<sup>2</sup>/<sub>8</sub>"x 47<sup>2</sup>/<sub>8</sub>" / 80x160 31<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"x 63" / 60x120 23<sup>5</sup>/<sub>8</sub>"x 47<sup>2</sup>/<sub>8</sub>" / 80x80 31<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"x 31<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"

Una proposta cromatica che rende omaggio a un marmo dalle suggestive radici mediorientali, raffinato e sempre attuale.

*A color option that pays tribute to marble with evocative **oriental roots**, for a refined and timeless look.*

*Une proposition chromatique qui rend hommage à un marbre aux racines **moyen-orientales** évocatrices, raffiné et toujours actuel.*

*Eine Farbpalette als Hommage an einen Marmor mit bezaubernden **orientalischen Wurzeln**. Edel und stets hochaktuell.*

*Цветовое предложение, являющееся данью мрамору с красивыми ближневосточными корнями, изысканному и всегда актуальному.*





wall: MAGNIFICENT WHITE 120x278 lucidato - JOIN LEVITY 120x120 soft  
furniture: MAGNIFICENT WHITE silk  
floor: MAGNIFICENT WHITE 120x120 naturale/matt - JOIN LEVITY 60x60 matt R10 A+B



wall: JOIN LEVITY 120x120 soft  
 furniture: MAGNIFICENT WHITE silk  
 floor: MAGNIFICENT WHITE 120x120 naturale/matt - JOIN LEVITY 60x60 matt R10 A+B



wall: JOIN LEVITY 120x120 soft  
 furniture: MAGNIFICENT WHITE silk  
 floor: MAGNIFICENT WHITE 120x120 naturale/matt



wall: SAGE GREEN 120x120 lucidato  
furniture: LUXURY ARABESQUE 120x278 lucidato - JOIN WING 120x278 matt  
floor: LUXURY ARABESQUE 80x80 naturale/matt - BE MORE VAP 30x60 naturale/matt

# LUXURY ARABESQUE

120x278 47<sup>2</sup>/<sub>8</sub>"x 109<sup>7</sup>/<sub>16</sub>" / 120x120 47<sup>2</sup>/<sub>8</sub>"x 47<sup>2</sup>/<sub>8</sub>" / 80x160 31<sup>4</sup>/<sub>8</sub>"x 63" / 60x120 23<sup>5</sup>/<sub>8</sub>"x 47<sup>2</sup>/<sub>8</sub>" / 80x80 31<sup>4</sup>/<sub>8</sub>"x 31<sup>4</sup>/<sub>8</sub>"

Ispirata rilettura in grès porcellanato per un **prezioso marmo toscano** contraddistinto da un'istintiva **eleganza** che non ha mai smesso di fare tendenza.

*An inspired interpretation of a **precious marble of Tuscany**, to give life to porcelain stoneware with an **instinctive elegance** that has never stopped making waves.*

*Réinterprétation inspirée en grès cérame pour un **marbre toscan précieux** qui se distingue par une **élégance instinctive** toujours à la mode.*

*Inspirierte Neuinterpretation eines **edlen toskanischen Marmors** in Feinsteinzeug. Eine **instinktive Eleganz**, die nie aus der Mode kommt.*

*Вдохновленное керамогранитное переосмысление **ценного тосканского мрамора**, отличающегося **инстинктивной элегантностью**, которая никогда не переставала задавать тон.*





wall: LUXURY ARABESQUE 120x278, 80x160 lucidato - SAGE GREEN 120x120 lucidato  
furniture: LUXURY ARABESQUE 120x278 lucidato - JOIN WING 120x278 matt - SAGE GREEN lucidato  
floor: LUXURY ARABESQUE 80x80 naturale/matt - BE MORE VAP 30x60 naturale/matt



furniture: SAGE GREEN lucidato  
 floor: LUXURY ARABESQUE 80x80 naturale/matt - BE MORE VAP 30x60 naturale/matt



wall: LUXURY ARABESQUE 120x278 lucidato - SAGE GREEN 120x120 lucidato  
 furniture: LUXURY ARABESQUE 120x278 lucidato - JOIN WING 120x278 matt  
 floor: LUXURY ARABESQUE 80x80 naturale/matt - BE MORE VAP 30x60 naturale/matt



floor: APUAN GOLD 60x120 naturale/matt - BUILT SIDEWALK 60x120

# APUAN GOLD

160x320 63"x126" / 120x278 47<sup>2</sup>/<sub>8</sub>"x109<sup>1</sup>/<sub>16</sub>" / 120x120 47<sup>2</sup>/<sub>8</sub>"x47<sup>2</sup>/<sub>8</sub>" / 80x160 31<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"x63" / 60x120 23<sup>5</sup>/<sub>8</sub>"x47<sup>2</sup>/<sub>8</sub>" / 80x80 31<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"x31<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"

La massima espressione di un **marmo pregiato** in un'avanzata sintesi ceramica ideale per realizzare i caratteristici disegni a macchia aperta e altre soluzioni dal **forte impatto scenografico**.

*The ultimate expression of **prestigious marble**, which is an **advanced synthesis of ceramic technology**. Ideal for creating bookmatching patterns and other solutions with a **bold visual impact**.*

*L'expression maximale d'un **marbre précieux** dans **une synthèse céramique avancée**, idéale pour réaliser les dessins caractéristiques à livre ouvert ainsi que d'autres solutions au **grand impact scénographique**.*

*Höchster Ausdruck eines kostbaren Marmors in einer gelungenen Keramiksynthese, ideal zur Erzielung der charakteristischen, gespiegelten Maserungen und weiterer, **ausgesprochen effektvoller Ideen**.*

*Наивысшее выражение **ценного мрамора** в **совершенном синтезе керамики**, который великолепно подойдет для создания характерных рисунков с раскладкой в виде "бабочки" и других решений с **выраженным визуальным эффектом**.*





wall: APUAN GOLD 120x278 macchia aperta lucidato - BUILT SIDEWALK 120x120  
furniture: APUAN GOLD silk  
floor: APUAN GOLD 60x120 naturale/matt - BUILT SIDEWALK 60x120



wall: BUILT SIDEWALK 120x120  
 furniture: APUAN GOLD silk  
 floor: APUAN GOLD 60x120 naturale/matt - BUILT SIDEWALK 60x120



wall: APUAN GOLD 120x278 macchia aperta lucidato - BUILT SIDEWALK 120x120  
 floor: APUAN GOLD 60x120 naturale/matt



furniture: HIKE LODGE 20x120 naturale/matt  
floor: SUPREME WHITE 80x80 naturale/matt

---

# SUPREME WHITE

---

120x278 47<sup>2</sup>/<sub>8</sub>"x 109<sup>7</sup>/<sub>16</sub>" / 120x120 47<sup>2</sup>/<sub>8</sub>"x 47<sup>2</sup>/<sub>8</sub>" / 80x160 31<sup>4</sup>/<sub>8</sub>"x 63" / 60x120 23<sup>5</sup>/<sub>8</sub>"x 47<sup>2</sup>/<sub>8</sub>" / 80x80 31<sup>4</sup>/<sub>8</sub>"x 31<sup>4</sup>/<sub>8</sub>"

Da un marmo Carrara di prima scelta, l'ispirazione per lastre in grès dall'affascinante anima classica rivisitata con gusto attuale.

*First class Carrara marble is the inspiration for porcelain stoneware slabs **with an appealing classical soul** that has been revisited with a **contemporary attitude**.*

*C'est d'un **marbre de Carrare de premier choix** que naît l'inspiration pour des dalles en grès cérame à l'âme classique et fascinante réinterprétée et **modernisée**.*

*Von einem **Carrara-Marmor erster Wahl** stammt die Inspiration für Feinsteinzeugplatten mit einer **faszinierenden, klassischen Seele** in einer dem **aktuellen Geschmack** entsprechenden Interpretation.*

*Первосортный Каррарский мрамор стал источником вдохновения для керамогранитных плит с очаровательной классической душой, пересмотренной в современном вкусе.*





wall: SUPREME WHITE 120x278 lucidato - HIKE LODGE 20x120 naturale/matt  
backsplash: SUPREME WHITE 28,5x33 Comp. Esagono  
furniture: SUPREME WHITE 120x278 lucidato - HIKE LODGE 20x120 naturale/matt  
floor: SUPREME WHITE 80x80 naturale/matt - HIKE LODGE 20x120 naturale/matt



wall: SUPREME WHITE 120x278 lucidato - HIKE LODGE 20x120 naturale/matt  
backsplash: SUPREME WHITE 28,5x33 Comp. Esagono  
furniture: SUPREME WHITE 120x278 lucidato - HIKE LODGE 20x120 naturale/matt  
floor: SUPREME WHITE 80x80 naturale/matt - HIKE LODGE 20x120 naturale/matt



wall: SUPREME WHITE 120x278 lucidato - HIKE LODGE 20x120 naturale/matt  
backsplash: SUPREME WHITE 28,5x33 Comp. Esagono  
furniture: SUPREME WHITE 120x278 lucidato - HIKE LODGE 20x120 naturale/matt  
floor: SUPREME WHITE 80x80 naturale/matt - HIKE LODGE 20x120 naturale/matt



wall: SAGE GREEN 120x278, 30x30 Comp. F lucidato  
floor: APUAN GOLD 80x80 naturale/matt

# SAGE GREEN

120x278 47<sup>2</sup>/<sub>8</sub>"x 109<sup>7</sup>/<sub>16</sub>" / 120x120 47<sup>2</sup>/<sub>8</sub>"x 47<sup>2</sup>/<sub>8</sub>" / 60x120 23<sup>5</sup>/<sub>8</sub>"x 47<sup>2</sup>/<sub>8</sub>"

Il Botanic green, marmo brasiliano dal pedigree esotico, ispira una proposta in gres ideale per donare calore e colore a progetti sintonizzati sui trend di design più vivaci e attuali.

*Botanic green, **Brazilian marble with an exotic origin**, inspires porcelain stoneware that gives warmth and color to projects in line with the **liveliest and most contemporary design trends**.*

*Le Botanic Green, un **marbre brésilien au pedigree exotique**, est à la base d'une création en grès cérame idéale pour donner chaleur et couleur à des projets tournés vers les **tendances design les plus vives et les plus actuelles**.*

*Botanic Green, **ein brasilianischer Marmor mit exotischem Pedigree**, inspiriert zu einem Feinsteinzeugprodukt, das **lebhaften und aktuellen Designtrends** entsprechenden Projekten Wärme und Farbe schenkt.*

*Botanic green, **бразильский мрамор с экзотическим происхождением**, является источником вдохновения для керамогранита, который удачно наделяет теплом и цветом такие проекты, которые ориентированы на **самые живые и актуальные тренды в дизайне**.*





wall: SAGE GREEN 60x120, 120x278, 30x30 Comp. F lucidato  
APUAN GOLD 160x320 silk  
furniture: APUAN GOLD silk  
floor: APUAN GOLD 80x80 naturale/matt



wall: SAGE GREEN 60x120, 120x278 lucidato  
floor: APUAN GOLD 80x80 naturale/matt



wall: APUAN GOLD 160x320 silk  
floor: APUAN GOLD 80x80 naturale/matt



wall: ROYAL ONYX 120x278 lucidato  
furniture: SAGE GREEN lucidato  
floor: ROYAL ONYX 60x120 lucidato

# ROYAL ONYX

120x278 47<sup>2</sup>/<sub>8</sub>"x 109<sup>7</sup>/<sub>16</sub>" / 120x120 47<sup>2</sup>/<sub>8</sub>"x 47<sup>2</sup>/<sub>8</sub>" / 80x160 31<sup>4</sup>/<sub>8</sub>"x 63" / 60x120 23<sup>5</sup>/<sub>8</sub>"x 47<sup>2</sup>/<sub>8</sub>" / 80x80 31<sup>4</sup>/<sub>8</sub>"x 31<sup>4</sup>/<sub>8</sub>"

Una varietà di onice dall'indole nobile rivive in una affascinante reinterpretazione ceramica. **Minimalismo materico** che si tramuta in **ricercato prestigio**.

*A variety of **onyx with a noble character** revitalizes a fascinating ceramic reinterpretation. **Minimalism** that becomes **refined prestige**.*

*Une variété d'**onyx noble** revit dans une fascinante réinterprétation céramique. Un **minimalisme de la matière** qui se transforme en **prestige raffiné**.*

*Eine **noble Onyx-Variante** lebt in dieser faszinierenden, keramischen Neuinterpretaion wieder auf. **Stofflicher Minimalismus** wird zu **ausgesuchtem Prestige**.*

*Разнообразие **оникса с благородной душой** воскрешается в очаровательной керамической интерпретации. **Фактурный минимализм**, превращающийся в **изысканный престиж**.*





wall: ROYAL ONYX 120x278 lucidato  
furniture: SAGE GREEN lucidato - HIKE NUANCE 30x240 naturale/matt  
floor: ROYAL ONYX 60x120 lucidato - HIKE NUANCE 30x240 naturale/matt



wall: ROYAL ONYX 120x278 lucidato  
furniture: SAGE GREEN lucidato  
floor: ROYAL ONYX 60x120 lucidato - HIKE NUANCE 30x240 naturale/matt



wall: ROYAL ONYX 120x278 lucidato  
furniture: HIKE NUANCE 30x240 naturale/matt  
floor: ROYAL ONYX 60x120 lucidato - HIKE NUANCE 30x240 naturale/matt

# ANIMA EVER

Timeless Elegance

## L'ECCELLENZA DEL GRES PORCELLANATO CAESAR

THE EXCELLENCE OF CAESAR PORCELAIN STONEWARE  
L'EXCELLENCE DU GRÈS CÉRAME CAESAR  
DIE EXZELLENZ DES FEINSTEINZEUGS VON CAESAR  
СОВЕРШЕНСТВО КЕРАМОГРАНИТА CAESAR



### OFFRE UNA RESA ESTETICA COSTANTE

*It offers a consistent aesthetic performance*

*Offre un rendu esthétique constant*

*Konstantes optisches Resultat*

*Он предлагает неизменный эстетический результат*



### NON CAMBIA COLORE E NON SI OPACIZZA NEL TEMPO

*It does not change colour and does not become opaque over time*

*Ne change pas de couleur et ne s'opacifie pas avec le temps*

*Farbecht und mit nicht matt werdender Oberfläche*

*Он не меняет цвет и не становится матовым со временем*



### È FACILMENTE REPERIBILE

*It is easy to retrieve*

*Est toujours disponible*

*Einfach beschaffbar*

*Он легкодоступен*



### ASSICURA UN ELEVATO PREGIO ESTETICO

*It ensures high aesthetic prestige*

*Assure une très bel effet esthétique*

*Hohes optisches Prestige*

*Он придает высокую эстетическую ценность*



### NON CONSUMA MATERIE PRIME A RISCHIO DI ESAURIMENTO

*It prevents consumption of raw materials that are running out*

*Ne consomme pas de matières premières risquant de s'épuiser*

*Verbraucht keine erschöpfbaren Ressourcen*

*Он не использует исчезающее сырье*



### FACILE DA INSTALLARE

*It is easy to install*

*Est facile à installer*

*Einfach zu verlegen*

*Он легко устанавливается*



### IGIENICO E SICURO

*It is hygienic and safe*

*Est hygiénique et sûre*

*Hygienisch und sicher*

*Он гигиеничен и надежен*



### È DUREVOLE E TOTALMENTE RICICLABILE

*It is durable and entirely recyclable*

*Est durable et totalement recyclable*

*Langlebig und vollständig recyclebar*

*Он долговечен и полностью перерабатывается*



### ECOSOSTENIBILE E PRODOTTO NEL RISPETTO DELL'AMBIENTE

*It is sustainable and made with concern for the environment*

*Est fabriquée dans le respect de l'environnement*

*Ökologisch nachhaltig und umweltschonend produziert*

*Он экологически рационален и производится с уважением к*

*окружающей среде*



### INALTERABILE AL FUOCO: NON PRODUCE GAS TOSSICI IN CASO DI INCENDI

*It is fire resistant: it does not emit toxic gas in the event of fires*

*Est inaltérable au feu : ne produit pas de gaz toxiques en cas d'incendie*

*Im Brandfall stabil: entwickelt im brandfall keine toxischen Gase*

*Он не изменяется в огне, не образует токсичных газов в случае пожара*



### RESISTE A GRAFFI E ABRASIONI

*It is scratch- and abrasion-proof*

*Résiste aux rayures et aux abrasions*

*Kratz- und abriebfest*

*Он противостоит царапинам и износу*



### INALTERABILE ALLE ALTE TEMPERATURE

*It resists high temperatures*

*Est inaltérable aux températures élevées*

*Beständig gegen hohe Temperaturen*

*Он не претерпевает изменений при высоких температурах*



### INALTERABILE ALL'ACQUA E ALL'UMIDITÀ

*It resists water and damp*

*Est inaltérable à l'eau et à l'humidité*

*Beständig gegen Wasser und Feuchtigkeit*

*Он стойкий к воздействию воды и влаги*



### RESISTE AL GELO E AGLI SBALZI TERMICI

*It resists frost and abrupt temperature changes*

*Résiste au gel et aux écarts thermiques*

*Beständig gegen Frost und Temperaturschwankungen*

*Он выдерживает замерзание и температурные перепады*



### È COMPATIBILE CON IL RISCALDAMENTO A PAVIMENTO

*It is suitable for heated floors*

*Est compatible avec le chauffage par le sol*

*Für Fussbodenheizung geeignet*

*Он совместим с устройством теплых полов*



### È FACILE DA PULIRE E RESISTE AGLI AGENTI CHIMICI DI USO DOMESTICO

*It is easy to clean and resists household chemicals*

*Est facile à nettoyer et résiste aux agents chimiques d'usage domestique*

*Einfach zu reinigen und gegen haushaltsübliche Chemikalien beständig*

*Он легко очищается и выдерживает воздействие бытовых*

*химических веществ*

MAGNIFICENT WHITE

160x320 63"x 126" / 120x278 47 2⁄16"x 109 1⁄16" / 120x120 47 2⁄16"x 47 2⁄16" / 80x160 31 1⁄8"x 63" / 60x120 23 5⁄8"x 47 2⁄16" / 80x80 31 1⁄8"x 31 1⁄8"

Monocalibro, rettificato e squadrato. Rectified, squared, one caliber. Rectifié et mis d'equerre. Ein kaliber, rektifiziert und rechtwinkeling. Пету фицированная, однаго калибра.



160x320  
63"x 126" ✦



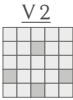
119,5x278  
47 1⁄16"x 109 1⁄16" ▲



● NATURALE/MATT  
80x80 - 60x120 - 120x120 / 9 mm

▲ LUCIDATO  
80x80 - 60x120 - 80x160 - 120x120 / 9 mm  
120x278 / 6 mm

✦ SILK  
160x320 / 6 mm



60x120  
23 5⁄8"x 47 2⁄16" ● ▲



119,5x119,5  
47 1⁄16"x 47 1⁄16" ● ▲



80x160  
31 1⁄8"x 63" ▲



80x80  
31 1⁄8"x 31 1⁄8" ● ▲



60x120  
23 5⁄8"x 47 2⁄16" ● ▲



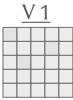
119,5x119,5  
47 1⁄16"x 47 1⁄16" ● ▲



80x160  
31 1⁄8"x 63" ▲



80x80  
31 1⁄8"x 31 1⁄8" ● ▲



119,5x278  
47 1⁄16"x 109 1⁄16" ▲



● NATURALE/MATT  
80x80 - 60x120 - 120x120 / 9 mm

▲ LUCIDATO  
80x80 - 60x120 - 80x160 - 120x120 / 9 mm  
120x278 / 6 mm

APUAN GOLD

160x320 63"x 126" / 120x278 47 2/8"x 109 1/16" / 120x120 47 2/8"x 47 2/8" / 80x160 31 1/8"x 63" / 60x120 23 5/8"x 47 2/8" / 80x80 31 1/8"x 31 1/8"

Monocalibro, rettificato e squadrato. Rectified, squared, one caliber. Rectifié et mis d’equerre. Ein kaliber, rektifiziert und rechtwinkeling. Пету фицированная, одного калибра.



160x320  
63"x 126" ➦



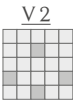
119,5x278  
47 1/16"x 109 1/16" ▲



● NATURALE/MATT  
80x80 - 60x120 - 120x120 / 9 mm

▲ LUCIDATO  
80x80 - 60x120 - 80x160 - 120x120 / 9 mm  
120x278 / 6 mm

♣ SILK  
160x320 / 6 mm



60x120  
23 5/8"x 47 2/8" ● ▲



119,5x119,5  
47 1/16"x 47 1/16" ● ▲



80x160  
31 1/8"x 63" ▲



80x80  
31 1/8"x 31 1/8" ● ▲



60x120  
23 5/8"x 47 2/8" ● ▲



119,5x119,5  
47 1/16"x 47 1/16" ● ▲



80x160  
31 1/8"x 63" ▲

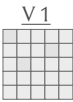


80x80  
31 1/8"x 31 1/8" ● ▲



● NATURALE/MATT  
80x80 - 60x120 - 120x120 / 9 mm

▲ LUCIDATO  
80x80 - 60x120 - 80x160 - 120x120 / 9 mm  
120x278 / 6 mm



119,5x278  
47 1/16"x 109 1/16" ▲



SUPREME WHITE

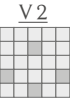
120x278 47 2/8"x 109 1/16" / 120x120 47 2/8"x 47 2/8" / 80x160 31 1/8"x 63" / 60x120 23 5/8"x 47 2/8" / 80x80 31 1/8"x 31 1/8"

Monocalibro, rettificato e squadrato. Rectified, squared, one caliber. Rectifié et mis d’equerre. Ein kaliber, rektifiziert und rechtwinkeling. Пету фицированная, одного калибра.

SAGE GREEN

120x278 47 2/8"x 109 7/16" / 120x120 47 2/8"x 47 2/8" / 60x120 23 5/8"x 47 2/8"

Monocalibro, rettificato e squadrato. Rectified, squared, one caliber. Rectifié et mis d’equerre. Ein kaliber, rektifiziert und rechtwinkeling. Рету фицированная, одного калибра.



119,5x278  
47 1/16"x 109 7/16" ▲



▲ LUCIDATO  
60x120 - 120x120 / 9 mm  
120x278 / 6 mm



60x120  
23 5/8"x 47 2/8" ▲



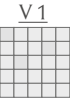
119,5x119,5  
47 1/16"x 47 1/16" ▲



ROYAL ONYX

120x278 47 2/8"x 109 7/16" / 120x120 47 2/8"x 47 2/8" / 80x160 31 1/8"x 63" / 60x120 23 5/8"x 47 2/8" / 80x80 31 1/8"x 31 1/8"

Monocalibro, rettificato e squadrato. Rectified, squared, one caliber. Rectifié et mis d’equerre. Ein kaliber, rektifiziert und rechtwinkeling. Рету фицированная, одного калибра.



119,5x278  
47 1/16"x 109 7/16" ▲



▲ LUCIDATO  
80x80 - 60x120 - 80x160 - 120x120 / 9 mm  
120x278 / 6 mm



60x120  
23 5/8"x 47 2/8" ▲



119,5x119,5  
47 1/16"x 47 1/16" ▲

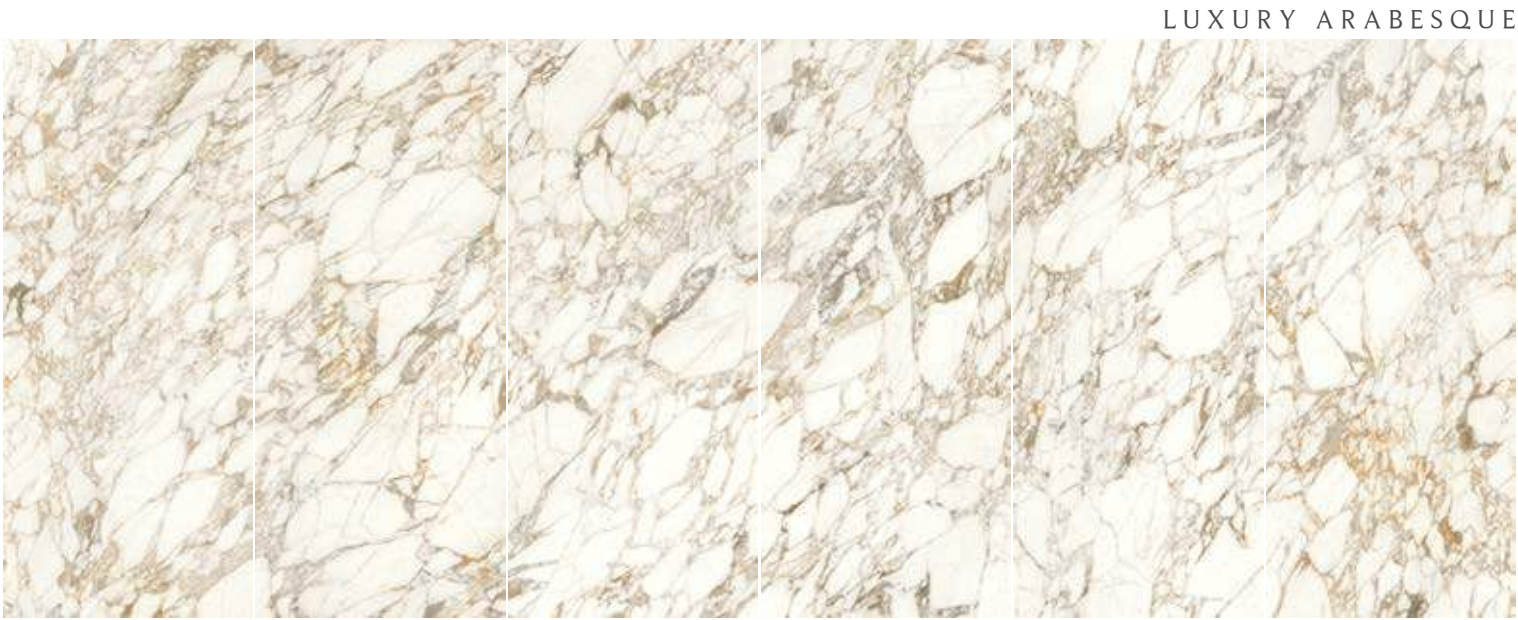
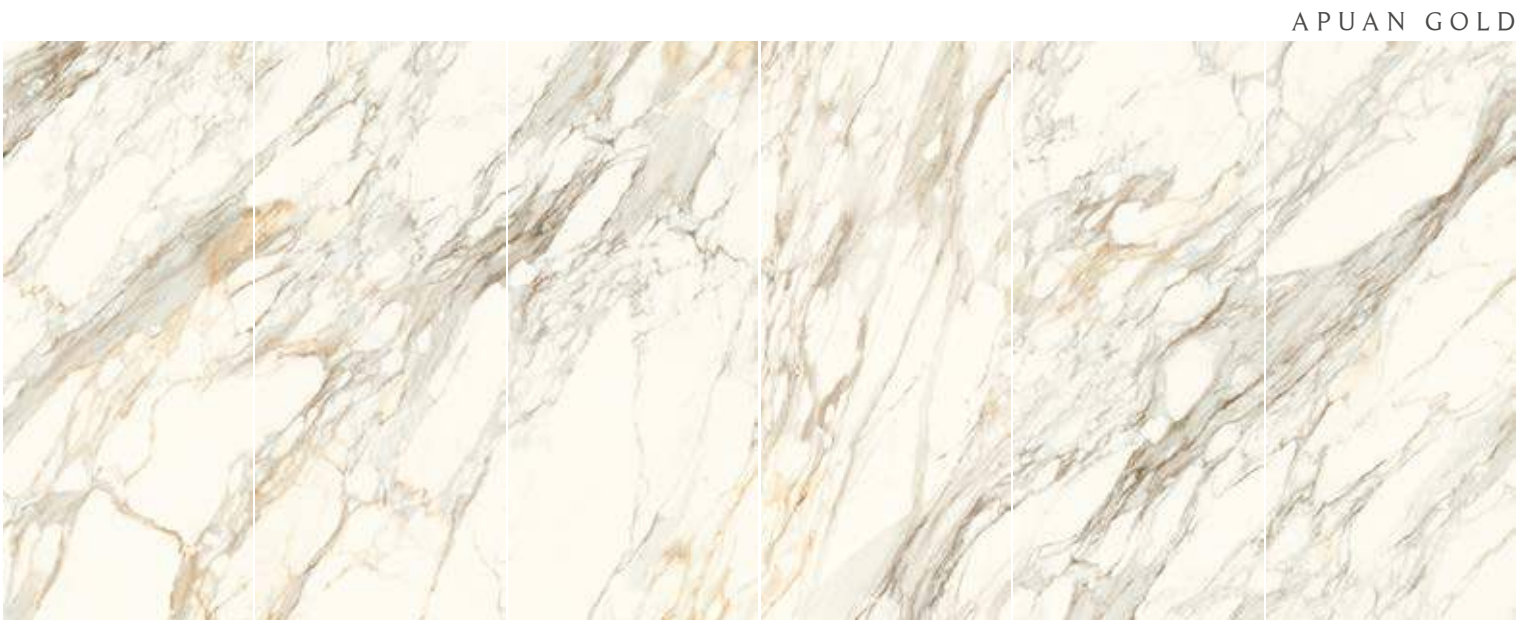


80x160  
31 1/8"x 63" ▲



80x80  
31 1/8"x 31 1/8" ▲





CONTINUITÀ DI  
VENA

160x320 63"x 126" / 120x278 47 7/8"x 109 1/16"

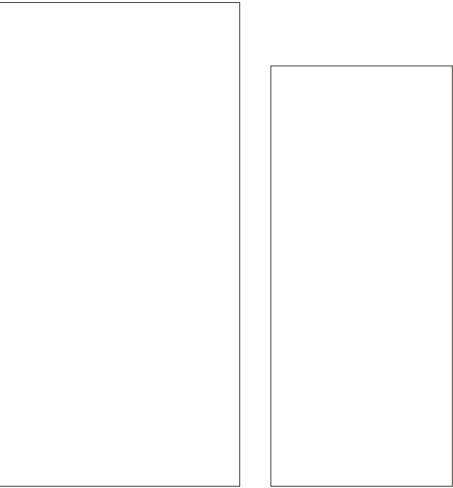
Le lastre nei formati 120x278, per la varianti di colore **Magnificent White, Apuan Gold e Luxury Arabesque**, e 160x320, per i colori **Magnificent White e Apuan Gold**, possono essere utilizzate per creare i suggestivi effetti di **continuità di vena** tipici di alcune tipologie di marmi pregiati.

*CONTINUOUS VEINS*  
Size **120x278** slabs of the **Magnificent White, Apuan Gold and Luxury Arabesque** color options and the **160x320** size for the **Magnificent White and Apuan Gold** colors can be used to create the enchanting **continuous vein** effects that are typical of some kinds of **precious marble**.

*CONTINUITÉ DE VEINE*  
Les dalles aux formats **120x278**, pour les variantes de couleur **Magnificent White, Apuan Gold et Luxury Arabesque**, et **160x320**, pour les couleurs **Magnificent White et Apuan Gold**, peuvent être utilisées pour créer les effets suggestifs de **continuité de veine** typiques de certains **marbres précieux**.

*DURCHLAUFENDE ÄDERUNGEN*  
Das Plattenformat **120x278** in den Farbvarianten **Magnificent White, Apuan Gold und Luxury Arabesque** sowie das Format **160x320** in den Farben **Magnificent White und Apuan Gold** kann für jene faszinierenden Effekte **durchlaufender Äderungen** verwendet werden, wie sie für einige **kostbare Marmorsorten** typisch sind.

*ПРОДОЛЖАЮЩИЙСЯ РИСУНОК*  
Плиты в формате **120x278** для цветов **Magnificent White, Apuan Gold и Luxury Arabesque**, а также **160x320** для цветов **Magnificent White и Apuan Gold**, могут использоваться для создания красивых эффектов **непрерывности рисунка**, которые характерны для некоторых **ценных пород мрамора**.



MAGNIFICENT WHITE  
160x320 / 120x278

LUXURY ARABESQUE  
120x278

APUAN GOLD  
160x320 / 120x278

**DISCLAIMER**  
Essendo l'inserimento delle lastre nelle confezioni casuale, Caesar non garantisce a priori le tipologie di facce presenti all'interno di ogni singola confezione. Le lastre potrebbero presentare minimi disallineamenti tra le venature in continuità: ciò è da intendersi come caratteristica intrinseca del prodotto.

*Since slabs are packaged in a random manner, Caesar cannot guarantee the type of faces inside each package. There may be minor misalignments of continuous veins: this is to be considered as an intrinsic feature of the product.*  
*L'introduction des dalles dans les emballages étant casuelle, Caesar ne garantit pas a priori les typologies de faces présentes dans chaque emballage. Les dalles peuvent présenter de faibles écarts de continuité des veines : ceci est une caractéristique intrinsèque du produit.*  
*Da die Platten nach dem Zufallsprinzip verpackt werden, kann Caesar die in jeder einzelnen Verpackung enthaltenen Varianten der Oberflächengrafik nicht garantieren. Die Platten können unter den durchgehenden Äderungen minimale Fluchtungsabweichungen aufweisen: dies ist ein charakteristisches Merkmal des Produkts.*  
*Поскольку плиты упаковываются в произвольном порядке, Caesar не дает никаких предварительных гарантий по типу рисунка, имеющегося в каждой отдельной упаковке. У плит может наблюдаться минимальная нестыковка сплошного рисунка, которая должна считаться особенностью изделия.*



wall: APUAN GOLD 120x278 macchia aperta lucidato  
furniture: BUILT SIDEWALK 120x120  
floor: APUAN GOLD 60x120 naturale/matt

# APUAN GOLD MACCHIA APERTA

120x278 47<sup>2</sup>/<sub>8</sub>"x 109<sup>7</sup>/<sub>16</sub>"

Utilizzando due o quattro lastre nel formato 120x278, il colore Apuan Gold si presta alla realizzazione di **composizioni a macchia aperta** in contesti di pregio quali **hall di alberghi, spazi commerciali e progetti residenziali di fascia alta**.

## BOOKMATCHING

*By using two or four slabs of the 120x278 size, the Apuan Gold design is ideal for creating **bookmatching patterns** in prestigious contexts such as **hotel halls, retail spaces and luxurious residential projects**.*

## LIVRE OUVERT

*En utilisant deux ou quatre dalles au format 120x278, la couleur Apuan Gold se prête à la réalisation de **compositions à livre ouvert** dans des contextes de prestige tels que les **halls d'hôtel, les espaces commerciaux** et les **projets résidentiels haut de gamme**.*

## GESPIEGELTE OPTIK

*Mit zwei oder vier Platten in der Farbe Apuan Gold im Format 120x278 lassen sich **Kompositionen in gespiegelter Optik** erzielen. Für vornehme Umgebungen wie **Hotelhallen, Einkaufszentren und Wohnungsprojekte von gehobenem Niveau**.*

## РАСКЛАДКА В ВИДЕ “БАБОЧКИ”

*Используя две или четыре плиты в формате 120x278 см, цвет Apuan Gold подходит для создания **композиций с раскладкой в виде “бабочки”** в таких престижных интерьерах, как **гостиничные холлы, торговые площади и жилые проекты высокого сегмента**.*



▲ LUCIDATO

## DISCLAIMER

Le lastre potrebbero presentare minimi disallineamenti tra le venature in continuità: ciò è da intendersi come caratteristica intrinseca del prodotto.

*There may be minor misalignments of continuous veins: this is to be considered as an intrinsic feature of the product.*

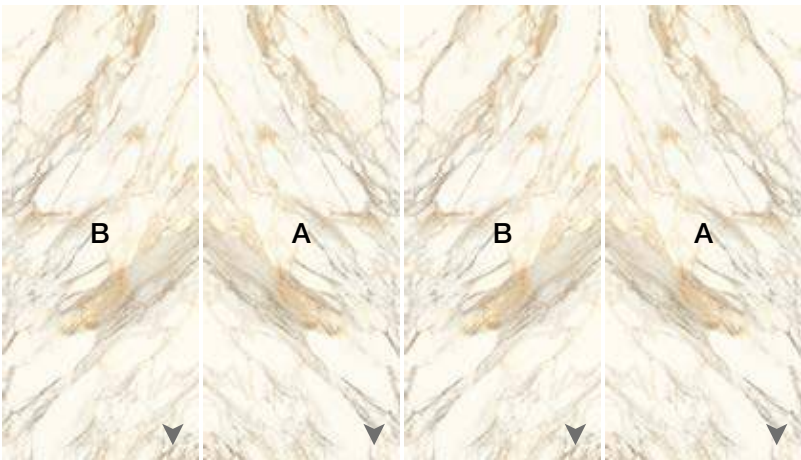
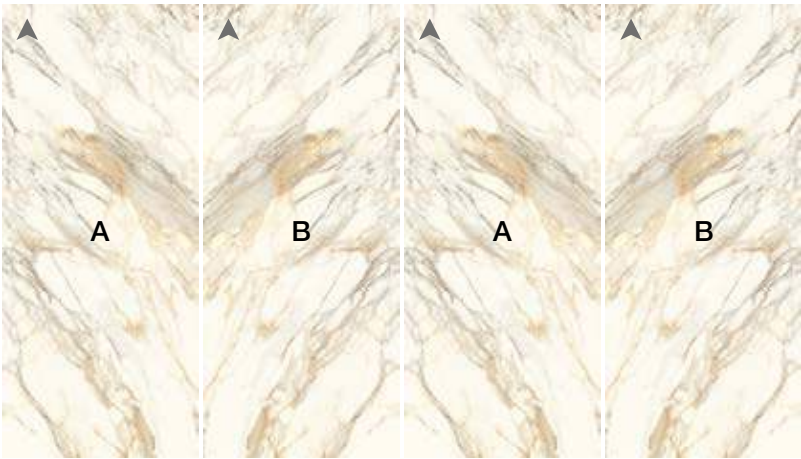
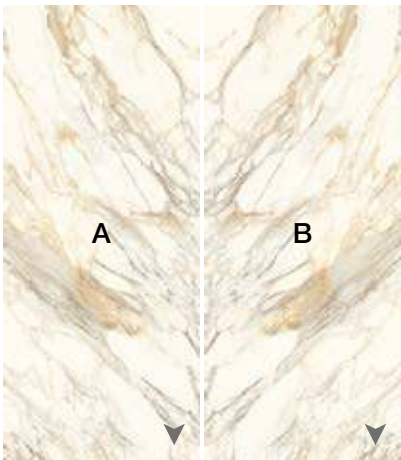
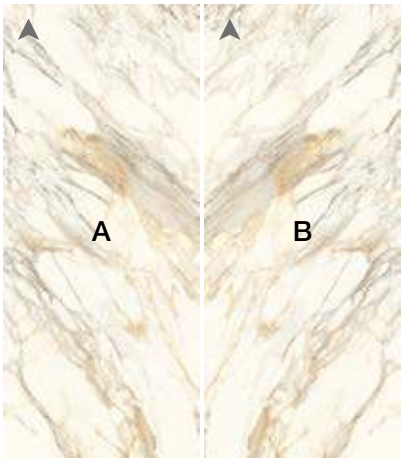
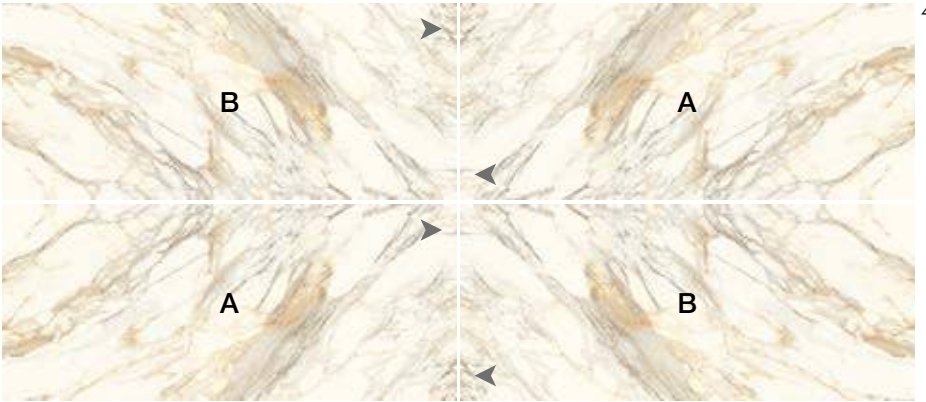
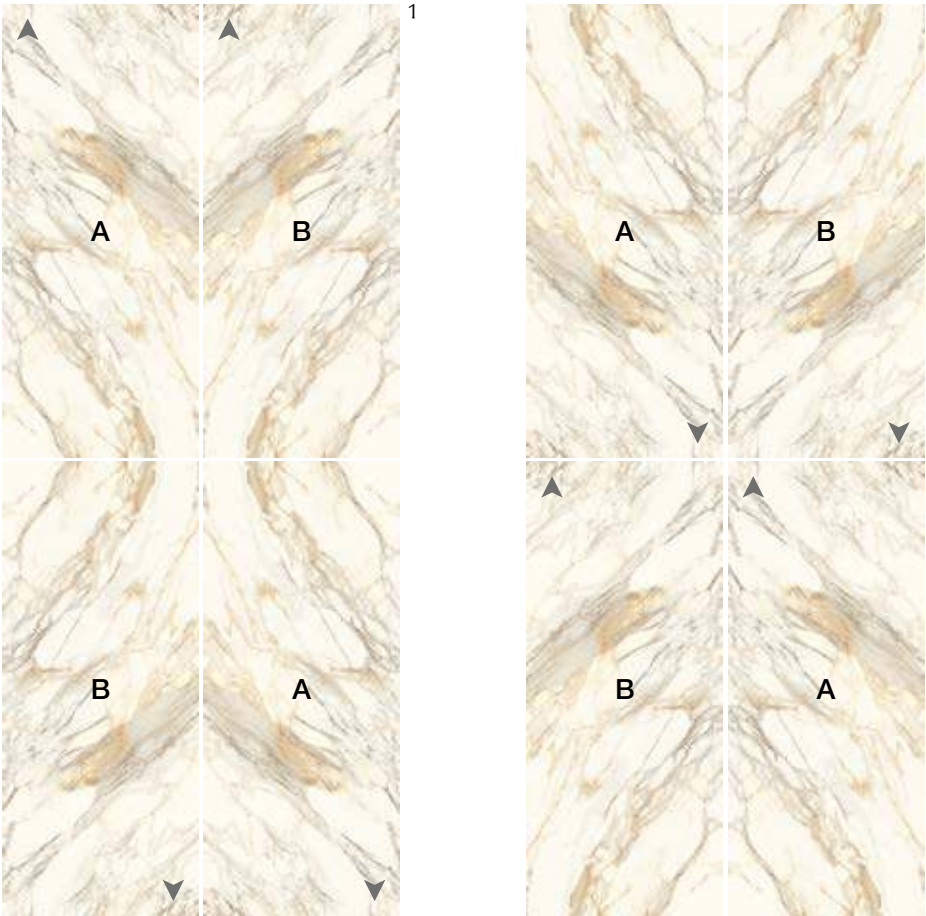
*Les dalles peuvent présenter de faibles écarts de continuité des veines : ceci est une caractéristique intrinsèque du produit.*

*Die Platten können unter den durchgehenden Äderungen minimale Fluchtungsabweichungen aufweisen: dies ist ein charakteristisches Merkmal des Produkts.*

*У плит может наблюдаться минимальная нестыковка сплошного рисунка, которая должна считаться особенностью изделия.*

# SUGGERIMENTI DI POSA MACCHIA APERTA

*Bookmatch installation suggestions. Bookmatch suggestions pour la pose. Bookmatch Verlegetipps. Bookmatch рекомендации по укладке*



DECORI *Decors - Décors - Dekore - Декоры*

Monocalibro, rettificato e squadrato  
*Rectified, squared, one caliber. Rectifié et mis d'équerre.  
Ein kaliber, rektifiziert und rechtwinkeling. Ретуфицированная, одного калибра.*

COMPOSIZIONE ESAGONO 28,5x33 11<sup>3</sup>/<sub>16</sub>"x13" ▲



MAGNIFICENT WHITE



LUXURY ARABESQUE



APUAN GOLD



SUPREME WHITE



SAGE GREEN



ROYAL ONYX

COMPOSIZIONE F 30x30 11<sup>13</sup>/<sub>16</sub>"x 11<sup>13</sup>/<sub>16</sub>" ▲



MAGNIFICENT WHITE



LUXURY ARABESQUE



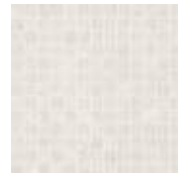
APUAN GOLD



SUPREME WHITE



SAGE GREEN



ROYAL ONYX

▲ LUCIDATO



Comp. Esagono SUPREME WHITE



Comp. F SAGE GREEN



# PORCELAIN SURFACES FOR DESIGN AND FURNITURE

OLOS  
BY CERAMICHE • CAESAR •

LE GRANDI LASTRE IN  
GRES PORCELLANATO  
CAESAR PER ARREDO E  
INTERIOR DESIGN:

IDEE E POTENZIALITÀ  
TUTTE DA SCOPRIRE.

CAESAR EXTRA LARGE  
PORCELAIN STONEWARE  
SLABS FOR FURNITURE AND  
INTERIOR DESIGN: IDEAS  
AND POSSIBILITIES THAT ARE  
WAITING TO BE DISCOVERED.

DIE GROSSEN PLATTEN AUS  
FEINSTEINZEUG VON CAESAR  
FÜR EINRICHTUNG UND  
INNENDESIGN: VIELE IDEEN  
UND EIN POTENZIAL, DAS ES  
ZU ENTDECKEN LOHNT.

LES GRANDES DALLES EN  
GRÈS CÉRAME CAESAR  
POUR L'AMÉNAGEMENT ET  
LA DÉCORATION INTÉRIEURE:  
DES IDÉES ET DES POTENTIELS  
DÉCLINÉS À L'INFINI.

БОЛЬШИЕ КЕРАМОГРАНИТНЫЕ  
ПЛИТЫ CAESAR ДЛЯ ПРЕДМЕТОВ  
ОФОРМЛЕНИЯ И ДИЗАЙНА  
ИНТЕРЬЕРОВ: НЕОГРАНИЧЕННЫЙ  
ПОТЕНЦИАЛ ИДЕЙ И  
ВОЗМОЖНОСТЕЙ.

Caesar ha dato vita al marchio  
**Olos** per **valorizzare** l'utilizzo  
delle lastre ceramiche come  
**finitura di arredo**.  
Gli elementi presentati  
nel catalogo Anima Ever  
sono espressione di questa  
possibilità di impiego delle  
lastre.

Caesar has created the **Olos** trademark  
to **encourage** the use of ceramic slabs  
as **finishing material for furniture**. The  
products presented in the Anima Ever  
catalogue provide many examples of how  
slabs can be used in this manner.

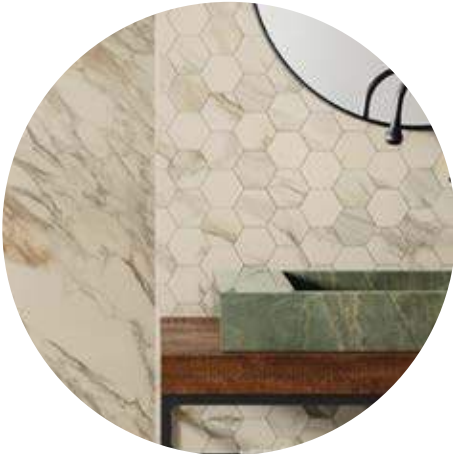
Mit der neuen Marke **Olos illustriert** Caesar  
die Verwendung der Keramikplatten von  
Caesar **als Bestandteile der Einrichtung**.  
Die im Katalog Anima Ever präsentierten  
Einrichtungsbeispiele wollen Impulse für  
diese Verwendung der Platten geben.

Caesar a créé la marque **Olos** afin de  
**valoriser** l'utilisation des dalles en céramique  
**pour finir et décorer les espaces**. Les  
éléments présentés dans le catalogue  
Anima Ever expriment cette possibilité  
d'utilisation des dalles.

Caesar создала бренд **Olos** для  
стимулирования использования  
керамических плит **как отделочного  
материала для интерьеров**. Элементы,  
представленные в каталоге Anima Ever,  
являются выражением этой возможности  
применения плит.



APUAN GOLD (cover)



SAGE GREEN (II cover)



MAGNIFICENT WHITE (p. 11)



LUXURY ARABESQUE / JOIN WING (p. 17)



SAGE GREEN page (p. 16)



APUAN GOLD page (p. 22)



SUPREME WHITE / HIKE LODGE (p. 29)



APUAN GOLD (p. 35)

È compito del progettista verificare se  
la lastra necessita di un supporto, in  
funzione dell'applicazione specifica.

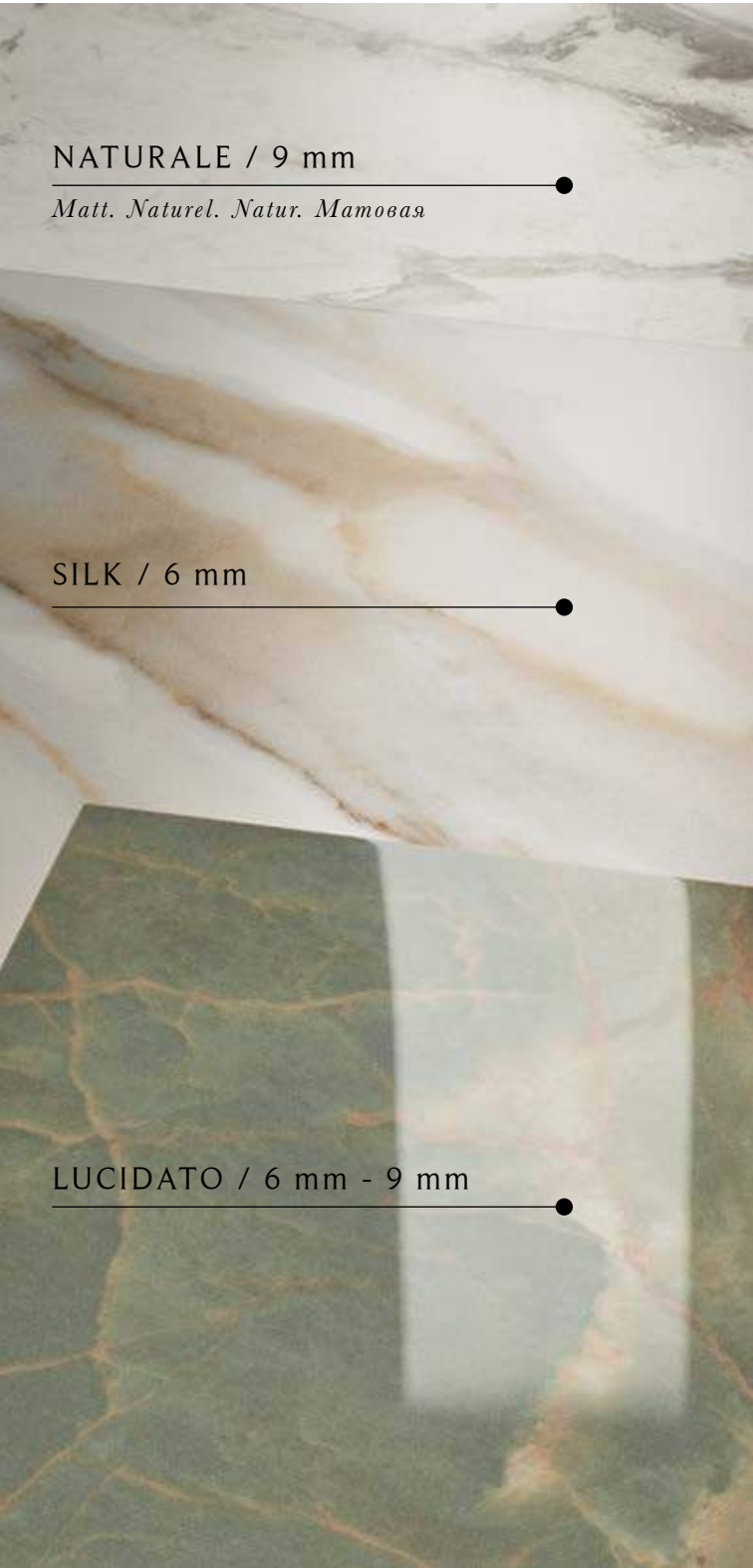
The designer must check if the slabs  
needs a support, based on its specific  
application.

Il appartient au concepteur de vérifier  
si la dalle, en fonction de sa destination  
spécifique, doit reposer sur un support.

Für die Prüfung der vom  
Verwendungszweck abhängigen  
Notwendigkeit einer Unterlage ist der  
Planer zuständig.

В зависимости от конкретного  
применения проектировщик обязан  
проверять необходимость опорного  
материала для плиты.

DISCLAIMER



NATURALE / 9 mm

Matt. Naturel. Natur. Матовая

SILK / 6 mm

LUCIDATO / 6 mm - 9 mm

La finitura NATURALE può essere utilizzata per posa a pavimento e rivestimento in ambito residenziale e commerciale a traffico leggero. L'utilizzo della finitura LUCIDATO e SILK di Anima Ever è limitato ai rivestimenti e alla posa a pavimento in ambito residenziale, o comunque in aree scarsamente sollecitate, evitando in ogni caso il contatto diretto con aree esterne o nelle quali siano richieste prestazioni antiscivolo. La finitura LUCIDATO e il risultato di particolari lavorazioni meccaniche e può presentare occasionali puntature e avvallamenti, così come disuniformità nella lucentezza. Tali peculiarità sono da intendersi come caratteristiche integranti dei prodotti, allo scopo di ottenere una maggiore naturalezza.

The MATT finish can be used on floors and walls in residential and commercial venues subject to a low foot traffic. The use of the LUCIDATO and SILK finishes of Anima Ever is limited to wall cladding and floor application in residential venues and in spaces subject to low footfall, avoiding the direct contact with outdoor areas which require anti-slip features. The LUCIDATO finish is the result of a special mechanical process and can manifest small dots or hollows as well as a non-uniform shine all over the surface. These particularities are to be considered as intrinsic features of the product which give them a more natural appeal.

La finition NATURELLE peut être employée pour des poses au sol ou comme revêtement mural dans des environnements résidentiels, commerciaux, caractérisés par un faible passage. L'utilisation de la finition LUCIDATO et SILK de Anima Ever est limitée aux revêtements et a la pose au sol dans des environnements résidentiels, ou dans tous les cas dans des aires faiblement sollicitées, en évitant ainsi le contact direct avec les aires extérieures ou dans lesquelles sont requises des prestations antiderapantes. La finition LUCIDATO est le résultat de façonnages mécaniques particuliers et peut présenter d'éventuelles petites taches ou de légers affaissements ou bien des différences de brillance. Ces particularités doivent être considérées comme des caractéristiques du produit à part entière. Le façonnage de cette finition a justement pour but d'obtenir cet effet naturel et difforme.

Die Oberflächenversion NATUR eignet sich für die Verlegung an Wand und Boden im Wohnbereich und im Gewerbebau mit leichter Beanspruchung. Die Verwendung der Version LUCIDATO und SILK von Anima Ever ist auf Wand und Boden im Wohnbereich bzw. in wenig belasteten Bereichen beschränkt, und in jedem Fall ist der direkte Kontakt mit Außenbereichen sowie mit Rutschfestigkeit erfordernden Bereichen zu vermeiden. Die Version LUCIDATO ist Ergebnis besonderer maschineller Bearbeitungen; sie können gelegentlich Nadelstiche und Krater sowie uneinheitlichen Glanz aufweisen. Es handelt sich hierbei um Produktmerkmale, mit denen eine besonders natürliche Wirkung erzeugt wird.

НАТУРАЛЬНАЯ поверхность подходит для напольной и настенной укладки в жилых домах и коммерческих интерьерах с невысокой интенсивностью эксплуатации. Плитки с поверхностью LUCIDATO и SILK плиток Anima Ever можно укладывать только на стены и полы в жилых помещениях или, во всяком случае, в контекстах, где покрытие подвергается невысокой эксплуатационной нагрузке. Не рекомендуется укладывать их на улице или на участках, где от покрытий требуется высокое сопротивление скольжению. Поверхность LUCIDATO получается в результате специальной механической обработки и может иметь небольшие наколы, углубления или неравномерность блеска. Эти особенности являются характеристикой изделий и имеют целью придать им большую натуральность.

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>V0</b><br>Aspetto molto uniforme. Stesso tono, molto uniforme.<br>Extremely uniform aspect. Same shade, uniform.<br>Aspect très uniforme. Même nuance, très uniforme.<br>Sehr gleichmäßiges Erscheinungsbild. Gleicher Farbton, sehr gleichmäßig.<br>Очень однородный вид. Однотонный, очень однородный тон. | <b>V1</b><br>Aspetto uniforme. Le differenze tra i pezzi sono minime.<br>Uniform aspect. Slight shade variations among the pieces.<br>Aspect uniforme. Les différences entre les pièces sont minimes.<br>Gleichmäßiges Erscheinungsbild. Minimale Unterschiede der Teile.<br>Однородный вид. Разница между плитками минимальная.                                                                   | <b>V2</b><br>Variazioni minime. Le differenze di tono sono distinguibili ma simili.<br>Minimum variation. Visible variations but similar shades.<br>Variations minimales. Les différences de nuance se distinguent mais restent similaires.<br>Minimale Abweichungen. Die Farböne unterscheiden sich zwar, sind sich jedoch ähnlich.<br>Минимальные различия. Плитки слегка различаются по тону, но очень похожи. |
| <b>V3</b><br>Variazioni moderate. Differenze di tono significative.<br>Moderate variation. Significant shade variations.<br>Variations modérées. Différences de nuance significatives.<br>Dezente Abweichungen. Deutliche Farbunterschiede.<br>Умеренные различия. Плитки сильно различаются по тону.           | <b>V4</b><br>Variazioni sostanziali. Differenze di tono e struttura molto evidenti.<br>Strong variation. Marked shade and texture variations.<br>Variations substantielles. Différences de nuance et de structure très évidentes.<br>Erhebliche Abweichungen. Sehr deutliche Farb- und Strukturunterschiede.<br>Сильные различия. Плитки очень сильно различаются по тону и структуре поверхности. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

Monocalibro, rettificato e squadrato. Rectified, squared, one caliber. Rectifié et mis d'equerre. Ein kaliber, rektifiziert und rechtwinkeling. Petu фицированная, одного калибра.

Gamma

Range

Gamme

Produktangebot

Гамма

|                   | <br>160x320 cm<br>63"x 126"<br>6 mm | <br>119,5x278 cm<br>47 1/16"x 109 1/16"<br>6 mm | <br>119,5x119,5 cm<br>47 1/16"x 47 1/16"<br>9 mm | <br>80x160 cm<br>31 4/8"x 63"<br>9 mm | <br>60x120 cm<br>23 5/8"x 47 7/8"<br>9 mm | <br>80x80 cm<br>31 1/8"x 31 1/8"<br>9 mm |
|-------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Magnificent White | ✿                                                                                                                      | ▲                                                                                                                                  | ● ▲                                                                                                                                 | ▲                                                                                                                        | ● ▲                                                                                                                          | ● ▲                                                                                                                         |
| Luxury Arabesque  |                                                                                                                        | ▲                                                                                                                                  | ● ▲                                                                                                                                 | ▲                                                                                                                        | ● ▲                                                                                                                          | ● ▲                                                                                                                         |
| Apuan Gold        | ✿                                                                                                                      | ▲                                                                                                                                  | ● ▲                                                                                                                                 | ▲                                                                                                                        | ● ▲                                                                                                                          | ● ▲                                                                                                                         |
| Supreme White     |                                                                                                                        | ▲                                                                                                                                  | ● ▲                                                                                                                                 | ▲                                                                                                                        | ● ▲                                                                                                                          | ● ▲                                                                                                                         |
| Sage Green        |                                                                                                                        | ▲                                                                                                                                  | ▲                                                                                                                                   |                                                                                                                          | ▲                                                                                                                            |                                                                                                                             |
| Royal Onyx        |                                                                                                                        | ▲                                                                                                                                  | ▲                                                                                                                                   | ▲                                                                                                                        | ▲                                                                                                                            | ▲                                                                                                                           |

● Naturale . Matt . Naturel . Natur . Матовая ▲ Lucidato ✿ Silk

|                   | <br>Battiscopa - Bullnose<br>Plinthe - Sockel - Плинтус<br>7,2x80 cm<br>2 13/16"x 31 1/8" | <br>Battiscopa - Bullnose<br>Plinthe - Sockel - Плинтус<br>7,2x60 cm<br>2 13/16"x 23 5/8" | <br>Scalino - Step tread<br>Nez de marche - Stufe Otto-Art<br>Фронтальная ступень<br>33x120 cm<br>13"x 47 7/8" | <br>Angolare - Step tread corner<br>Pièce angulaire - Stufenecke<br>Угловая ступень<br>33x33 cm<br>13"x 13" |
|-------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Magnificent White | ● ▲                                                                                                                                                                          | ● ▲                                                                                                                                                                          | ● ▲                                                                                                                                                                                               | ● ▲                                                                                                                                                                                            |
| Luxury Arabesque  | ● ▲                                                                                                                                                                          | ● ▲                                                                                                                                                                          | ● ▲                                                                                                                                                                                               | ● ▲                                                                                                                                                                                            |
| Apuan Gold        | ● ▲                                                                                                                                                                          | ● ▲                                                                                                                                                                          | ● ▲                                                                                                                                                                                               | ● ▲                                                                                                                                                                                            |
| Supreme White     | ● ▲                                                                                                                                                                          | ● ▲                                                                                                                                                                          | ● ▲                                                                                                                                                                                               | ● ▲                                                                                                                                                                                            |
| Sage Green        |                                                                                                                                                                              | ▲                                                                                                                                                                            | ▲                                                                                                                                                                                                 | ▲                                                                                                                                                                                              |
| Royal Onyx        | ▲                                                                                                                                                                            | ▲                                                                                                                                                                            | ▲                                                                                                                                                                                                 | ▲                                                                                                                                                                                              |

\*\*Disponibile solo su richiesta . Manufactured only upon special request . Seulement sur demande . Nur auf Anfrage . Производится только по заказу

| IMBALLI - PACKAGING - CONDITIONNEMENT - VERPACKUNGS-EINHEITEN - УПАКОВКА |                    |                                          |        |        |                            |       |          |
|--------------------------------------------------------------------------|--------------------|------------------------------------------|--------|--------|----------------------------|-------|----------|
| FORMATO - SIZE - FORMAT - ФОРМАТ                                         |                    | SCATOLA - BOX - BOÎTE - KARTON - КОРОБКА |        |        | PALLET - PALLETTE - ПАЛЕТА |       |          |
| CM                                                                       | INCHES             | PZ                                       | MQ     | KG     | SC                         | MQ    | KG       |
| 160x320                                                                  | 63"x126"           | 1                                        | 5,12   | ~78,00 | 14                         | 71,68 | ~1092,00 |
| 119,5x278                                                                | 47 1/16"x109 1/16" | 1                                        | 3,3221 | ~44,81 | 18                         | 59,79 | ~806,58  |
| 119,5x119,5                                                              | 47 1/16"x47 1/16"  | 2                                        | 2,856  | ~62,00 | 20                         | 57,12 | ~1240,00 |
| 80x160                                                                   | 31 1/8"x63"        | 2                                        | 2,56   | ~50,50 | 16                         | 40,96 | ~808,00  |
| 60x120                                                                   | 23 5/8"x47 7/8"    | 2                                        | 1,44   | ~32,00 | 35                         | 50,40 | ~1120,00 |
| 80x80                                                                    | 31 1/8"x31 1/8"    | 2                                        | 1,28   | ~27,36 | 42                         | 53,76 | ~1149,12 |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Si raccomanda l'utilizzo di una fuga di 2/3 mm al fine di semplificare le operazioni di posa e ottimizzare la naturalezza del risultato finale.</p> <p>We recommend you a 2/3 mm grout joint to simplify the laying and optimize the naturalness of the final result.</p> <p>Un joint de 2/3 mm est conseillé afin de simplifier les opérations de pose et optimiser l'effet naturel du résultat final.</p> <p>Es wird empfohlen mit einer Fuge von 2/3 mm zu arbeiten, um am Ende den Verlegevorgang zu vereinfachen und die bestmögliche Natürlichkeit der Arbeit zu erzielen.</p> <p>Для облегчения операций укладки и повышения натуральности вида конечного результата рекомендуется выполнять шов шириной 2-3 мм.</p> <p><b>Al fine di facilitare la manutenzione ordinaria si raccomanda di effettuare un lavaggio acido dopo 48 ore dalla stuccatura con un acido specifico per grès porcellanato.</b></p> <p>In order to favour the ordinary maintenance procedures, it is recommended to carry out an acid wash of the surface after 48 hours from grout filling using an acid agent specific for porcelain stoneware tiles.</p> <p>Afin de faciliter l'entretien ordinaire de votre carrelage, nous vous conseillons de le laver 48 heures après le colmatage des joints, avec un acide spécifique pour grès cérame.</p> <p>Um die Instandhaltung zu erleichtern, empfiehlt es sich 48 Stunden nach der Stuckatur mit einer sauren Lösung speziell für Feinsteinzeug zu waschen.</p> <p>Чтобы упростить уход за плиткой, спустя 48 часов после затирки швов рекомендуется выполнить обработку кислотным продуктом, пригодным для керамогранита.</p> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

# CARATTERISTICHE TECNICHE

TILE PERFORMANCE DATA - NOTES TECHNIQUES - TECHNISCHE AUSKÜNFTE - ТЕХНИЧЕСКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА

Classificazione secondo EN ISO 14411 ISO 13006 annesso G gruppo B1A con  $E_v \leq 0,5\%$  - *Classification in accordance with EN ISO 14411 ISO 13006 annex G standards B1A with  $E_v \leq 0,5\%$  - Classification selon EN ISO 14411 ISO 13006 annexe G groupe B1A avec  $E_v \leq 0,5\%$  - Klassifizierung gemäß EN ISO 14411 ISO 13006 anlage G Gruppe B1A mit  $E_v \leq 0,5\%$  - Классификация в соответствии с EN ISO 14411 ISO 13006, приложение G, стандарт B1A, где  $E_v \leq 0,5\%$*

|                                                                                     | CARATTERISTICA TECNICA<br>TILE PERFORMANCE DATA<br>CARACTERISTIQUE TECHNIQUE<br>TECHNISCHE DATEN<br>ТЕХНИЧЕСКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА                                                                                                                | NORMA<br>NORMS<br>NORME<br>NORM<br>НОРМА | VALORE * MEDIO "CAESAR"<br>AVERAGE "CAESAR" VALUE *<br>VALEUR * MOYEN "CAESAR"<br>"CAESAR" DURCHSCHNITTSWERT *<br>СРЕДНЕЕ ЗНАЧЕНИЕ "CAESAR" * |                                                                             |                                                                                                                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                               |                                          | Naturale<br>Matt - Naturel - Natur - Матовая                                                                                                  | Silk                                                                        | Lucidato GL                                                                                                                                                                         |
|    | <b>Dimensione</b> - Size - Dimension<br>Abmessungen - Размер                                                                                                                                                                                  | ISO 10545-2                              | <b>Conforme</b> - In accordance<br>Conforme - Erfüllt - Соответствует                                                                         | <b>Conforme</b> - In accordance<br>Conforme - Erfüllt - Соответствует       | <b>Conforme</b> - In accordance<br>Conforme - Erfüllt - Соответствует                                                                                                               |
|    | <b>Assorbimento d'acqua</b> * - Water absorption* - Absorption d'eau*<br>Wasseraufnahme* - % Поглощения воды*                                                                                                                                 | ISO 10545-3                              | $\leq 0,1\%$                                                                                                                                  | $\leq 0,1\%$                                                                | $\leq 0,1\%$                                                                                                                                                                        |
|    | <b>Water absorption</b> *                                                                                                                                                                                                                     | ◆ ASTM C373-88 (2006)                    | <b>In accordance</b>                                                                                                                          | <b>In accordance</b>                                                        | <b>In accordance</b>                                                                                                                                                                |
|    | <b>Resistenza alla flessione</b> * - Bending strength* - Résistance à la flexion*<br>Biegezugfestigkeit* - Изгибность*                                                                                                                        | ISO 10545-4                              | <b>Conforme</b> - In accordance<br>Conforme - Erfüllt - Соответствует                                                                         | <b>Conforme</b> - In accordance<br>Conforme - Erfüllt - Соответствует       | <b>Conforme</b> - In accordance<br>Conforme - Erfüllt - Соответствует                                                                                                               |
|    | <b>Resistenza all'urto</b> - Impact resistance - Résistance au choc<br>Schlagfestigkeit Ударопрочность                                                                                                                                        | ISO 10545-5                              | $\geq 0,80$                                                                                                                                   | $\geq 0,80$                                                                 | $\geq 0,80$                                                                                                                                                                         |
|    | <b>Resistenza all'abrasione profonda</b> * - Deep scratch resistance*<br>Résistance à l'abrasion profonde* - Widerstand gegen Tiefenverschleiß*<br>Устойчивость к глубокому истиранию*                                                        | ISO 10545-6                              | $\leq 145 \text{ mm}^2$                                                                                                                       | $\leq 145 \text{ mm}^2$                                                     | -                                                                                                                                                                                   |
|    | <b>Coefficiente di dilatazione termica lineare</b> *<br>Thermal linear expansion coefficient* - Coefficient de dilatation thermique linéaire*<br>Koeffizient der linearen thermischen Dehnung*<br>Коэффициент линейного теплового расширения* | ISO 10545-8                              | $\approx 7 (10^{-6} \text{ }^{\circ}\text{C}^{-1})$                                                                                           | $\approx 7 (10^{-6} \text{ }^{\circ}\text{C}^{-1})$                         | $\approx 7 (10^{-6} \text{ }^{\circ}\text{C}^{-1})$                                                                                                                                 |
|    | <b>Resistenza agli sbalzi termici</b> * - Thermal shock resistance*<br>Résistance aux écarts de température* - Temperaturwechsel Beständigkeit*<br>Устойчивость к тепловому перепаду*                                                         | ISO 10545-9                              | <b>Conforme</b> - In accordance<br>Conforme - Erfüllt - Соответствует                                                                         | <b>Conforme</b> - In accordance<br>Conforme - Erfüllt - Соответствует       | <b>Conforme</b> - In accordance<br>Conforme - Erfüllt - Соответствует                                                                                                               |
|    | <b>Dilatazione all'umidità</b> * - Expansion in humidity* - Dilatation à l'umidité*<br>Feuchtigkeitssausdehnung* - Расширение в условиях влажности*                                                                                           | ISO 10545-10                             | <b>Conforme</b> - In accordance<br>Conforme - Erfüllt - Соответствует                                                                         | <b>Conforme</b> - In accordance<br>Conforme - Erfüllt - Соответствует       | <b>Conforme</b> - In accordance<br>Conforme - Erfüllt - Соответствует                                                                                                               |
|  | <b>Resistenza al cavillo</b> - Crazing resistance - Résistance aux craquelures<br>Haariß-Beständigkeit - Устойчивость эмали к крапелору                                                                                                       | ISO 10545-11                             | -                                                                                                                                             | -                                                                           | <b>Conforme</b> - In accordance<br>Conforme - Erfüllt - Соответствует                                                                                                               |
|  | <b>Resistenza al gelo</b> * - Frost resistance* - Résistance au gel*<br>Frostbeständigkeit* - Морозостойчивость*                                                                                                                              | ISO 10545-12                             | <b>Resistente</b> - Resistant<br>Résistante - Beständig - Стойкий                                                                             | <b>Resistente</b> - Resistant<br>Résistante - Beständig - Стойкий           | <b>Resistente</b> - Resistant<br>Résistante - Beständig - Стойкий                                                                                                                   |
|  | <b>Resistenza all'attacco chimico</b> ●<br>Resistance to chemical attack ●<br>Résistance à l'attaque chimique ●<br>Beständigkeit gegen Chemikalien ●<br>Устойчивость к химическому воздействию ●                                              | ISO 10545-13                             | <b>Resistente</b> - Resistant<br>Résistante - Beständig - Стойкий                                                                             | <b>Resistente</b> - Resistant<br>Résistante - Beständig - Стойкий           | <b>Resistente</b> - Resistant<br>Résistante - Beständig - Стойкий                                                                                                                   |
|  | <b>Resistenza alle macchie</b> * - Resistance to stains* - Résistance aux taches*<br>Fleckenbeständigkeit* - Устойчивость к образованию пятен*                                                                                                | ISO 10545-14                             | <b>Pulibile</b> - Cleanable<br>Nettoyable - Leicht zu reinigen - Чистящийся                                                                   | <b>Pulibile</b> - Cleanable<br>Nettoyable - Leicht zu reinigen - Чистящийся | <b>Pulibile</b> - Cleanable<br>Nettoyable - Leicht zu reinigen - Чистящийся                                                                                                         |
|  | <b>Resistenza allo scivolamento</b> ** - Slip resistance** - Résistance au glissement**<br>Rutschhemmende Eigenschaft** - Сопротивление скольжению**                                                                                          | DIN 51130                                | R9                                                                                                                                            | -                                                                           | -                                                                                                                                                                                   |
|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                               | ◆ DCOF                                   | <b>Conforme</b> - In accordance<br>Conforme - Erfüllt - Соответствует                                                                         | -                                                                           | -                                                                                                                                                                                   |
|  | <b>Resistenza all'abrasione superficiale</b> - Surface abrasion resistance<br>Résistance à l'abrasion superficielle - Widerstand gegen Oberflächenverschleiß<br>Сопротивление на изгиб и усилию на излом                                      | EN ISO 10545-7                           | -                                                                                                                                             | -                                                                           | <b>Test disponibili in azienda</b><br>Tests available at our company<br>Tests disponibles en usine<br>Prüfzeugnisse beim Werk erhältlich<br>Протоколы испытаний хранятся в компании |
|  | <b>Durezza Mohs</b> - Mohs hardness - Dureté Mohs - Ritzhärte nach Mohs<br>Устойчивость к изгибу                                                                                                                                              | EN 101                                   | Coeff. 6                                                                                                                                      | Coeff. 6                                                                    | Coeff. 5                                                                                                                                                                            |
|  | <b>Spessore nominale</b> - Nominal Thickness - Epaisseur nominal<br>Номинальная толщина                                                                                                                                                       | 9 mm                                     | 6 mm                                                                                                                                          | 119,5x119,5 - 80x160 - 60x120 - 80x80                                       | 6 mm                                                                                                                                                                                |
|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                               |                                          |                                                                                                                                               | 119,5x119,5 - 80x160 - 60x120 - 80x80                                       | 9 mm                                                                                                                                                                                |

\* Valori medi riferiti agli ultimi due anni di produzione e relativi alla finitura naturale del prodotto  
Average values referred to the last two years of production and related to the matt finish of the product - Valeurs moyennes des deux dernières années de production et relatifs à la finition naturelle du produit - Durchschnittswerte, die sich auf die letzten zwei Produktionsjahre beziehen und auf die matte Oberfläche - Средние значения относятся к последним двум годам производства и натуральной отделке поверхности.

\*\* Valori relativi alla finitura naturale del prodotto ed a test effettuati da laboratori esterni accreditati, disponibili in azienda: ci rendiamo disponibili alla verifica dell'eventuale lotto interessato all'acquisto.  
As far as values relating to the matt finish of the product and to tests carried out by certified external laboratories whose results are available upon request at Headoffice, we are willing to check the lot you are interested in purchasing.  
Valeurs se référant à la finition naturelle du produit selon des tests effectués par des laboratoires extérieurs accrédités et à la disposition de toute personne intéressée auprès de nos bureaux; nous sommes disponibles pour le contrôle de l'éventuel lot concerné par l'achat.  
- Werte bezogen auf das natürliche Produktfinish und in anerkannten externen Labors geprüft, im Unternehmen erhältlich: für eventuelle Prüfungen der zu erwerbenden Warenposten stehen wir gern zur Verfügung. - Значения, касающиеся натуральных характеристик изделий и тестов, выполненных внешними авторизованными лабораториями, имеются в компании. Мы готовы выполнить проверку партии товара, которую намереваетесь приобрести.

- Per prodotti chimici di uso domestico e additivi per piscina  
For domestic chemicals and swimming pool additives - Pour produits chimiques à usage domestique et additifs pour piscines - Für chemische Produkte für den Hausgebrauch und Schwimmbadzusätze - Для бытовых химикатов и добавок для бассейнов.
- ▲ Valore minimo richiesto ANSI A137.1 - 2012 > 0,42  
Minimum Value Required ANSI A137.1 - 2012 > 0,42 - Valeur Minimum Demandée ANSI A137.1 - 2012 > 0,42 - Erforderlicher Mindestwert ANSI A137.1 - 2012 > 0,42 - Минимальное требуемое значение по ANSI A137.1-2012 >0,42
- ◆ Valore richiesto ANSI A137.1-2012  $W_A \leq 0,5\%$   
Value Required ANSI A137.1-2012  $W_A \leq 0,5\%$  - Valeur Demandée ANSI A137.1-2012  $W_A \leq 0,5\%$  - Erforderlicher Wert ANSI A137.1-2012  $W_A \leq 0,5\%$  - требуемое значение ANSI A137.1 2012  $W_A \leq 0,5\%$



Made in Italy. Un valore completo.  
Dal 1988 noi di Ceramiche Caesar produciamo gres porcellanato di altissima qualità rigorosamente Made in Italy. Dall'incontro perfetto fra tecnologia ed eco compatibilità, nel rispetto delle persone che lavorano con noi, nascono i nostri prodotti sinonimo di stile, design e affidabilità. Per questa "Cultura della materia" tutta italiana che ci contraddistingue fin dalle origini abbiamo aderito da subito al "Codice Etico" promosso da Confindustria Ceramica e ci siamo impegnati pertanto a comunicare con chiarezza l'origine dei nostri prodotti, garantendo rispetto e trasparenza massimi verso clienti e consumatori finali. Il marchio Ceramics of Italy promosso da Confindustria Ceramica identifica le piastrelle in ceramica prodotte in Italia dalle aziende associate. Per questo scrivere Made in Italy sui nostri prodotti, ha per noi un valore completo, profondo e importante. È la sintesi del nostro senso di responsabilità, è l'espressione dei nostri valori umani, etici ed estetici. Chi sceglie le ceramiche Caesar è quindi sicuro di acquistare prodotti italiani realizzati con materie prime sicure, da maestranze altamente qualificate che operano nelle migliori condizioni di lavoro possibili, utilizzando tecnologie d'avanguardia eco sostenibili.

Made in Italy. Complete value.  
Since 1988, we at Ceramiche Caesar have been producing high quality, 100% Made in Italy porcelain stoneware. From the perfect fusion of technology, respect for the environment and the people who work with us, our products are the blend of style, design and reliability. Thanks to this Italian "Culture of Material" which has always set us apart from the very beginning, we have immediately complied with the "Ethic Code" promoted by Confindustria Ceramica, and committed ourselves to clearly communicating the origin of our product, a decision which allows us to show the maximum respect and transparency towards our customers and end users. The Ceramics of Italy quality mark promoted by Confindustria Ceramica identifies ceramic tiles that have been produced in Italy by member companies. This is the reason why, writing Made in Italy on our products, implies a complete, deep, important commitment. It is the synthesis of our responsible choice, the expression of our strong corporate, ethical and aesthetic values. Those who choose Ceramiche Caesar's ceramics, can be sure that they are produced using safe raw materials and manufactured by highly qualified personnel with state of the art technologies, which respect the environment and under the best working conditions.

Made in Italy. Une valeur complète.  
Depuis 1988, Ceramiche Caesar produit du grès cérame de très haute qualité rigoureusement Made in Italy. De l'union parfaite entre technologie et éco-compatibilité, dans le respect des personnes qui travaillent avec nous, naissent nos produits synonymes de style, design et fiabilité. Pour cette "Culture de la matière" toute italienne qui nous distingue depuis l'origine, nous avons adhéré immédiatement au "Code Ethique" promu par Confindustria Ceramica et nous nous sommes engagés à communiquer clairement l'origine de nos produits, garantissant ainsi le respect et la plus grande transparence envers les clients et les consommateurs finaux. Le label « Ceramics of Italy » promu par Confindustria Ceramica identifie les carrelages en céramique produits en Italie par des entreprises associées. Qui Choisit les céramiques Caesar achète des produits italiens réalisés avec des matières premières fiables, par des ouvriers spécialisés et hautement qualifiés qui opèrent dans les meilleures conditions de travail possibles, et utilisant des technologies de pointe et éco-durables. Pour cela, le fait d'écrire « Made in Italy » sur nos produits a pour nous une valeur complète, profonde et inestimable. Ceci est la synthèse de notre sens de responsabilités, et l'expression de nos valeurs humaines, éthiques et esthétiques. Qui choisit les céramiques Caesar est sûr d'acquiescer des produits italiens réalisés avec des matières premières fiables, par des ouvriers spécialisés et hautement qualifiés qui opèrent dans les meilleures conditions de travail possibles, en utilisant des technologies de pointe et éco-durables.

Made in Italy. Ein ganzer Wert.  
Seit 1988 produzieren wir von Ceramiche Caesar Feinsteinzeug in allerhöchsten Qualität und konsequent Made in Italy. Aus der Kombination von Technologie und Umweltverträglichkeit zusammen mit der entsprechenden Achtung gegenüber den Menschen, die mit uns arbeiten, entwickeln sich unsere Produkte, die für Stil, Design und Zuverlässigkeit stehen. Im Sinne dieser gänzlich italienischen "Kultur der Materie", die uns schon von Anfang an unterscheidet, haben wir uns sofort dem von der Confindustria Ceramica geförderten "Ethischen Kodex" verpflichtet und kennzeichnen die Herkunft unserer Produkte klar und deutlich, um so unseren Kunden und den Endverbrauchern maximale Transparenz und Wertschätzung zu garantieren. Die Marke Ceramics of Italy, welche von der Confindustria Ceramica gefördert wird, kennzeichnet Keramikfliesen, die in Italien von zusammengeschlossenen Unternehmen hergestellt werden. Aus diesem Grund stellt die Aufschrift Made in Italy auf unseren Produkten für uns einen ganzen, tiefen und wichtigen Wert dar. Er ist die Synthese unserer Verantwortungssinn, er ist der Ausdruck unserer menschlichen, ethischen und ästhetischen Werte. Wer sich für Keramiken von Caesar entscheidet, kann sich sicher sein italienische Produkte zu kaufen, die unter Verwendung sicherer Rohstoffe durch die Arbeit einer qualifizierten Belegschaft unter besten Arbeitsbedingungen mittels zukunftsgerichteter nachhaltiger Technologien produziert worden sind.

Made in Italy. Абсолютная ценность.  
С 1988 г. Ceramiche Caesar производит исключительно высококачественный керамогранит "Made in Italy". Наше производство основано на использовании передовых технологий, на принципах экологичности и уважения к нашим работникам: именно такой подход позволяет нам выпускать изделия, в которых сливаются воедино превосходный дизайн и надежность. Именно эта свойственная итальянским традициям "культура материала" побудила нас принять "Этический кодекс" федерации Confindustria Ceramica (ассоциация предприятий керамической отрасли), согласно которому мы взяли на себя обязательство ясно указывать происхождение товара, гарантируя тем самым прозрачность производства и уважение по отношению к клиентам и конечным потребителям. Знаком Ceramics of Italy маркируются только керамические изделия, изготовленные действительно в Италии предприятием-членом Confindustria Ceramica. Тот, кто выбирает плитку Ceramiche Caesar, может быть уверен, что приобретает итальянскую продукцию, изготовленную профессионалами в оптимальных рабочих условиях, по авангардным технологиям, с соблюдением правил экологической безопасности и с использованием надежного, высококачественного сырья. Поэтому надпись "Made in Italy" на наших плитках имеет для нас огромное значение. Это выражение нашей ответственности, наших человеческих, этических и эстетических ценностей.

Caesar raccomanda l'utilizzo a pavimento delle grandi lastre in spessore 6mm per le sole applicazioni in ambito residenziale, commerciale a traffico leggero e comunque in contesti ove non vi sia passaggio di carichi puntuali pesanti o transito di carrelli a ruote dure. La gamma di grandi lastre in 6 mm di spessore è indicata per la posa su pavimenti preesistenti: è possibile effettuare la posa su vecchi pavimenti o rivestimenti in marmo, pietra naturale, ceramica, senza la necessità di demolire la pavimentazione sottostante. ATTENZIONE: è sconsigliata la posa di queste lastre direttamente sul massetto. Questo perché la posa su massetto è fortemente condizionata dall'esecuzione ottimale del massetto stesso, dalla sua completa stagionatura, dal rispetto degli opportuni giunti di dilatazione nonché dalla posa effettuata a "regola d'arte". Pertanto, in questi casi, Caesar suggerisce l'utilizzo di grès porcellanato in spessore tradizionale.

Caesar recommends the installation of 6 mm thick extra large slabs only in the following conditions: residential environments, commercial environments that are subject to light traffic and in any case in contexts where there is no regular passage of heavy loads or circulation of trolleys with hard wheels. The range of 6 mm thick extra large slabs is suitable for installation on existing floors: the slabs can be installed on old floors or marble, natural stone and ceramic claddings, without the need to demolish the existing underlying floor. ATTENTION: it is not recommended to install these slabs on a screed directly, since the results of installation strictly relate to the condition - excellent - of the screed, to its seasoning, to the provision of expansion joints, as well as to perfect installation in accordance to "the rules of the trade". In these cases, Caesar recommends the use of porcelain stoneware with a conventional thickness.

Pour le revêtement des sols, Caesar conseille l'utilisation des grandes dalles d'une épaisseur de 6 mm uniquement pour le secteur résidentiel, les zones commerciales à trafic léger et, quoi qu'il en soit, dans des contextes ne prévoyant pas le passage de charges lourdes ponctuelles ou de chariots à roues dures. La gamme de grandes dalles d'une épaisseur de 6 mm est indiquée pour la pose sur des sols préexistants: il est possible d'effectuer la pose sur de vieux sols ou des revêtements en marbre, pierre naturelle, céramique sans devoir pour autant démolir le sol sous-jacent. ATTENTION il est déconseillé de poser ces dalles directement sur la chape. En effet une pose sur chape exécutée dans les « règles de l'art » dépend beaucoup de l'exécution optimale de la chape elle-même, de son séchage complet et du respect du positionnement des joints de dilatation. Dans ces cas, Caesar suggère l'utilisation d'un grès cérame à épaisseur traditionnelle.

Caesar empfiehlt die Verwendung der großen Platten in 6 mm Stärke als Bodenbelag nur für den Wohnungsbau, für nur leicht beanspruchte Gewerbeobjekte und in jedem Fall nur in Bereichen, in denen keine konzentrierten, schweren Lasten vorhanden sind bzw. die nicht von Transportwagen mit Hartgummirädern befahren werden. Die Palette der 6 mm starken, großen Platten eignet sich für die Verlegung über bereits vorhandenen Bodenbelägen: Eine Überverlegung auf bestehenden Bodenbelägen aus Marmor, Naturstein, Keramik ist möglich, ohne den vorhandenen Belag demolieren zu müssen. ZUR BEACHTUNG: Von der Verlegung dieser Platten direkt auf den Estrich wird abgeraten. Grund hierfür ist, dass die Verlegung auf Estrich in hohem Maße von der perfekten Ausführung des Estrichs selbst abhängt, von seiner vollständigen Aushärtung, von der korrekten Ausführung der Dehnungsfugen sowie von der „fachgerechten Verlegung“ im Allgemeinen. In diesen Fällen empfiehlt Caesar daher die Verwendung von Feinsteinzeug in traditioneller Stärke.

Caesar рекомендуетнапольнуюукладкукрупноформатныхплиттолщиной 6 ммисключительновжилищнокоммерческихобъектахснебольшойинтенсивностьюходжениявлюблучае, где не предусматриваетсядвижениятяжелыхсосредоточенныхнагрузокилиперевозк атележексжесткимиколесами. Ассортименткрупноформатныхплиттолщиной 6 ммподходитдля укладкиповерхуже существующихполов. Возможнаукладканастарыйполилиоблицовкуизмрамора, натуральногокамня, керамики, без необходимостиразружающею щующипокртий. ВНИМАНИЕ: не рекомендуетсяукладкаплитнепосредственнонастяжку. Это вызвано тем, что на укладкунастяжкусливаютсякачествоиизготовленностистяжки, ее полная выдержка, присутствиеважныхнеобходимыхрасширительныхшовов, а также безупречное выполнение самой укладки. Поэтому, для такой укладки Caesar рекомендуетиспользоватькерамогранитобычнойтолщины.



http://www.caesar.it - e-mail: info@caesar.it

Ceramiche Caesar si riserva il diritto di apportare in qualsiasi momento modifiche o variazioni ai prodotti presenti in questo catalogo.  
Ceramiche Caesar reserves the right to change the products presented in this catalogue at any time.  
Ceramiche Caesar se réserve à tout moment la faculté d'apporter des modifications ou des variations sur les produits présentés sur ce catalogue.  
Die Firma Ceramiche Caesar behält sich das Recht vor, jederzeit Änderungen an den in Katalog aufgeführten Produkten vorzunehmen.  
Ceramiche Caesar se reserva el derecho en cualquier momento de realizar modificaciones o variaciones a los productos presentes en este catalogo.

Le tonalità dei campioni sono da considerarsi puramente indicative - Tones of samples are indicative - Les tonalités des échantillons sont purement indicatives  
Die farbtöne der Muster sind als rein indicativ zu betrachten - Las tonalidades de las muestras deben considerarse puramente indicativas.

---

# ANIMA EVER

*Timeless Elegance*

---

CERAMICHE  
◆ CAESAR ◆  
LA CULTURA DELLA MATERIA

**Ceramiche Caesar S.p.A.**

Via Canaletto, 49 - 41042 Spezzano di Fiorano - Modena - Italy

Tel. +39 0536 817111

Fax +39 0536 817298 - 817300

[www.caesar.it](http://www.caesar.it)

[info@caesar.it](mailto:info@caesar.it)